

Lexicon Ambulance Lexique

Emergency Health Services Branch
Ontario Ministry of Health and Long-Term Care

Direction des services de santé d'urgence
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Lexicon/Lexique

Ambulance

Table of Contents

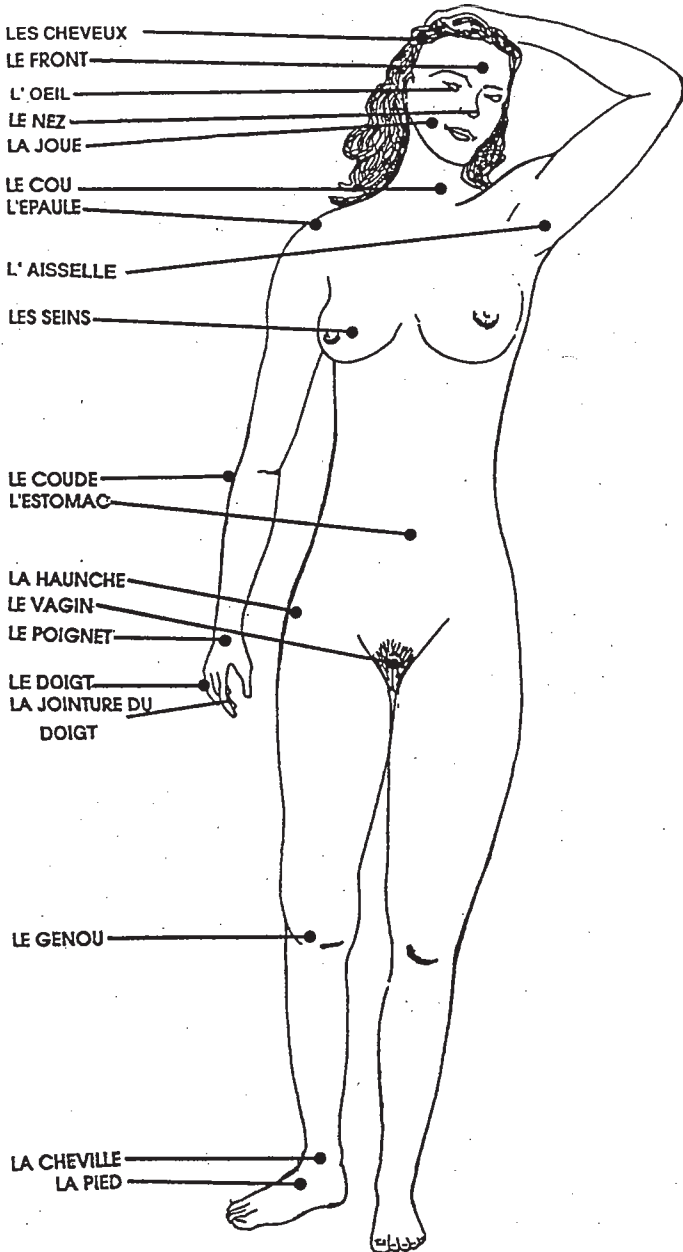
Anatomical Diagrams _____	4
Questions _____	6
Lexicon _____	16
Index _____	133
Bibliography _____	156

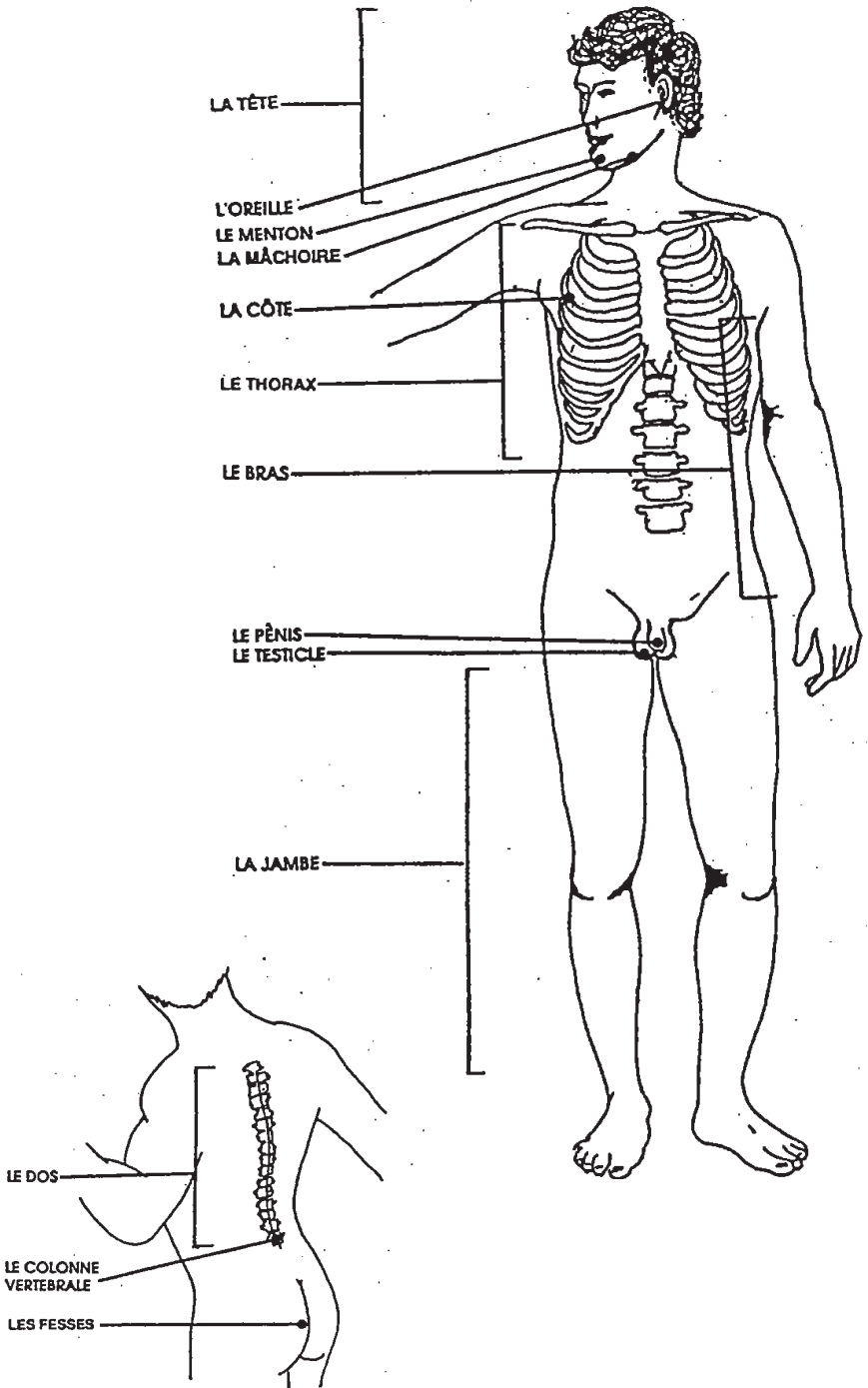
This lexicon was prepared by Emergency Health Service Branch, Human Resources Planning Section, through the cooperative efforts of:

Priscilla Cadieux-Klimpel

Sheryl Riley

Special thanks to the many others who have assisted in the creation of this document.





Introduction

1. Hello Sir (Madam)
2. My name is _____
3. I am an Ambulance attendant.
4. I need to get some information to help you.
5. Answer the questions simply and clearly as I do not speak very much french.
6. What is your name?
7. How old are you?

Respiration

1. Are you having difficulties breathing?
2. Do you have chronic breathing problems?
3. Do you have asthma?
4. Have you had pneumonia?
5. Does it hurt your chest when you cough?
6. Are you bringing up _____ while coughing?
a) blood b) mucus

Chest Pain

1. Are you having chest pain?
2. Is the pain _____ ?
a) sharp b) crushing c) squeezing
d) burning e) pressure
3. Is the pain _____ ?
a) mild b) moderate c) severe
4. Does the pain go anywhere else?
(see body diagram)
5. Did the pain start suddenly or gradually?
6. When did the pain start?
7. What were you doing when the pain started?
a) resting b) physically working
8. Does _____ help the pain?
a) rest b) oxygen

Introduction

1. Bonjour, Monsieur (Madame)
2. Je m'appelle _____
3. Je suis ambulancier.
4. J' ai besoin de renseignements pour vous aider.
5. Répondez aux questions de façon simple et claire car je ne parle pas trop le français.
6. Comment vous appelez-vous?
7. Quel âge avez-vous?

Respiration

1. Avez-vous des difficultés à respirer?
2. Avez-vous un problème de respiration chronique?
3. Avez-vous de l'asthme?
4. Avez-vous déjà eu une pneumonie?
5. Avez-vous mal à la poitrine en toussant?
6. Est-ce que vous crachez _____ en toussant?
a) du sang b) des mucosités

Chest Pain

1. Souffrez-vous de douleurs à la poitrine?
2. Est-ce que la douleur est _____ ?
a) aigüe b) écrasante c) étouffante
d) brûlante e) de pression
3. Est-ce que La douleur est _____ ?
a) faible b) modéré c) sévère
4. Sentez-vous de La douleur à d'autres endroits?
(see body diagram)
5. La douleur a-t-elle commencé soudainement ou graduellement?
6. Quand La douleur a-t-elle commencé?
7. Qu'est-ce que vous faisiez -quand la douleur a commencé?
a) au repos b) un travail physique
8. Est-ce que _____ aide la douleur?
a) le repos b) l'oxygène

Seizures

1. How long did the seizure last?
2. How many were there?
3. Has this ever happened before?
4. What part of the body was affected?
(see body diagram)

Diabetes

1. Do you take insulin?
2. Do you take more than one type of insulin?
Which ones?
3. Have you taken your medication today?
4. Show me how much you took.
5. How much did you take?
6. Are you diet controlled?
7. Have you eaten today?
8. I want you to drink this.

Medication and Overdose

1. How much did you take?
2. When did you take it?
3. Have you ever done this before?
4. Do you have any allergies to medication?
5. Do you take any medications?
6. Show me your medications.
7. What does it do?
8. Show me how much you take at one time.
9. How many times a day?
10. Does the medication help you?
11. Do you use drugs?

Seizures

1. Combien de temps les convulsions ont-elles duré?
2. Combien y en a-t-il eu?
3. Est-ce déjà arrivé?
4. Quelle partie du corps a été affecter?
(see body diagram)

Diabetes

1. Prenez-vous de l'insuline?
2. Prenez-vous plus d'un type d'insuline?
Lesquelles?
3. Avez-vous pris votre médicament aujourd'hui?
4. Montrez-moi combien vous en avez pris?
5. Combien en avez-vous pris?
6. Suivez-vous un régime spécial?
7. Avez-vous mangé aujourd'hui?
8. Je veux que vous buviez ceci.

Medication and overdose

1. Combien en avez-vous pris?
2. Quand les avez-vous pris?
3. Est-ce déjà arrivé avant?
4. Avez-vous des allergies à des médicaments?
5. Prenez-vous des médicaments?
6. Montrez-moi vos médicaments.
7. À quoi ça sert?
8. Combien en prenez-vous à la fois.
9. Combien de fois par jour.
10. Est-ce que ce médicament vous aide?
11. Utilisez-vous des drogues?

Pregnancy

1. Are you losing blood?
2. How much have you lost?
(By the sanitary napkin)
3. Tell me when the pain starts and when it stops.
4. Has your water broken?
5. Have you been pregnant before?
6. How many times?
7. Have you had _____
 - a) any problems during any of your pregnancies?
 - b) a miscarriage?

Family History

1. Have you had medical problems before?
2. Do you have _____ ?
 - a) heart problems
 - b) respiratory
 - c) high/low blood pressure
 - d) Liver problems
 - e) digestive problems
 - f) urine problems
 - g) bowel problems
 - h) back problemsDo you suffer from _____ ?
 - i) paralysis
 - j) seizures
 - k) diabetes
 - l) haemophilia
 - m) cancer
 - n) A.I.D.S.
 - o) alcoholism
3. Do you have a family history of _____ ?
 - a) heart problems
 - b) diabetes
 - c) respiratory problems
4. Has he/she been suffering from emotional problems?

Self-help Phrases

1. I'm here to help you.
2. Lie still / Don't move.
3. Lie on your back.
5. Take a deep breath. Let it out slowly.
6. Sit down.
7. Calm down.
8. Try to relax.
9. I'm going to move you.
10. Let me work. I'm trained for situations like this.
11. Go get me the medication.
12. Come with me.
13. I'd like to talk to you out of the room.
14. How many drinks have you had?

Self-help Phrases

1. Je suis ici pour vous aider.
2. Ne bougez pas.
3. Allongez-vous sur le dos.
4. Redressez-vous.
5. Respirez à fond. Expirez lentement.
6. Assoyez-vous.
7. Calmez-vous.
8. Détendez-vous.
9. Je vais vous déplacer.
10. Laissez-moi travailler. Je suis entraîné pour des situations comme ceci.
11. Allez me chercher le médicament s'il vous plaît.
12. Venez avec moi.
13. Je veux vous parler dehors.
14. Combien de verres de boisson avez-vous bu?

1. A.I.D.S.
S.I.D.A.
2. abdomen
un abdomen
un ventre
3. abdominal (adj)
abdominal
4. ability
une capacité
5. abnormal (adj)
anormal
6. aborted
un avortement
7. aborted (adj)
avorté
8. above (prep)
au-dessus
par-dessus
9. abrasion
une écorchure
une abrasion
10. abscess
un abcès
11. absorbent (adj)
absorbant
12. absorption (adj)
absorption
13. abuse
un abus
14. abused child
un enfant victime de seices
un enfant battu

15. accept (v)
accepter
16. acceptable (adj)
acceptable
admissible
valide
17. accessory (adj)
accessoire
18. accident
un accident
19. accidental (adj)
accidentel
involontaire
20. ache
une douleur
21. ache (v)
avoir mal
22. achieve (v)
accomplir réussir
23. acid
un acide
24. acquired (adj)
acquis
25. act (v)
agir
se comporter
jouer un rôle
26. active (adj)
actif
efficace
27. activity
une activité

28. actual (adj)
réel
véritable
29. actually (adv)
en réalité
effectivement
bien
vraiment
30. acute (adj)
aigu (m)
31. acute gastroenteritis
gastro-entérite due à intoxication alimentaire
32. acute mastitis
la mastite aiguë
33. add (v)
joindre ajouter
34. addict
un drogué
un toxicomane
35. addiction
la dépendance
le toxicomanie
36. address
une adresse
37. adequate (adj)
suffisant
convenable
adéquat
38. adhesive tape
un ruban adhésif
un sparadrap

39. adjust (v)
ajuster
régler
adapter
40. adjusted (adj)
ajusté
réglé
adapté
41. adjustment
un ajustement
un réglage
42. administer a medication
administrer un médicament
43. admit (v)
admettre
44. admitted (adj)
admis
entré
45. adolescent
un adolescent
une adolescente
46. adrenal gland
une glande surrénale
47. advisable (adj)
recommandé
48. affect (v)
influencer
affecter
49. age
un âge
50. agree (v)
être d'accord

51. air sickness
le mal de l'air
52. alcohol
de l'alcool
53. alcohol bath
un bain d'alcool
54. alcoholism
l'alcoolisme
55. alert
une alerte
une alarme
56. alive (adj)
vivant
57. allergic (adj)
allergique
58. allergy
une allergie
59. ambulance
une ambulance
60. Ambulance Attendant
un ambulancier
une ambulancière
61. amnesia
une amnésie
62. amputation
une amputation
63. anabolic (adj)
anabolique
64. anaesthesia
l'anesthésie

65. anemia
une anémie
une anémique
66. anemic (adj)
anémique
67. anesthesia
l' anesthésie
68. aneurysm
l' anévrisme
69. angina
une angine
une angine de poitrine
70. anginal pain
une douleur angineuse
71. animal
un animal
72. animal fat
la graisse animale
73. ankle
une cheville
74. ankle swelling
enflure des chevilles
75. anorexia
l' anorexie
76. anti-inflammatory
un anti-inflammatoire
77. antibiotic
un antibiotique
78. antidepressant
un antidépresseur

79. antihistamine
un antihistamique
80. antiseptic
un antiseptique
81. antiseptic (adj)
antiseptique
82. antitoxin
une antitoxine
83. anus
un anus
84. anxiety state
anxiété
85. appear (v)
apparaître
86. appearance
un aspect
une allure
87. appendicitis
une appendicite
88. appendix
un appendice
89. appetite
un appétit
90. approach (v)
s'approcher
91. arm
un bras
92. armpit
une aisselle

93. around-the-clock
**24 heures par jour
 nuit et jour**
94. arrange (v)
**arranger
 disposer**
95. arrest
**un arrêt
 une arrestation**
96. arsenic
un arsenic
97. artificial kidney
un rein artificiel
98. artificial respiration
**la respiration artificielle
 la ventilation artificielle**
99. as directed
selon l'avis du médecin
100. asbestos exposure
exposition à l'amiante
101. ashen pallor
**une pâleur et un teinte gris cendré
 un teint pâle et grisâtre**
102. asleep (adj)
endormi
103. assistance
de l'aide
104. asthma
de l'asthme
105. asthmatic crisis
attaque d'asthme

106. at mealtime
à 1' heure des repas
au moment des repas
107. athlete
un athlète
108. athletic (adj)
athlétique
109. attack
une attaque
110. back
un dos
111. backup (adj)
de réserve
112. backwards (adv)
par en arrière
113. bacteria
les bactéries
114. bad breath
mauvaise haleine
115. badge
un insigne
116. bag
un sac
117. bags under the eyes
des poches sous les yeux
118. balance
un équilibre
une balance (à peser)
119. ball
une balle

120. ban
une interdiction
121. ban (v)
interdire
122. band
une bande
123. bandage
un bandage
une bande
124. bandaging (v)
bander
mettre un pansement
125. bar
une barre
un bar
126. barbiturate (adj)
barbiturique
127. barbiturate addiction
un état de besoin barbiturique
128. bare (adj)
nu
129. barely (adv)
à peine
tout juste
130. barking (adj)
aboïement
131. barking cough
une toux aboyante
132. base
une base

133. basement
le sous-solla cave
134. basic (adj)
fondamental
135. basis
une base
un fondement
136. bath
un bain
137. bathe (v)
baigner
138. battered (adj)
battu
139. batteries
des batteries
140. battle
une bataille
141. bear down
pousser
142. bear in mind
garder à l'esprit
ne pas oublier
143. beard
une barbe
144. beat
un battement
145. beat (v)
battre
146. beating
une volée de coups

147. bed
un lit
148. bedpan
un bassin hygiénique
149. bedridden (adj)
confiné au lit
tenu à garder le lit
150. bedside (adj)
au lit du malade
au chevet du malade
151. bedsore
une plaie de décubitus
152. bedtime
1' heure du coucher
153. bedwetting
une incontinence nocturne des urines
une énurésie
154. bee
une abeille
155. bee sting
une piqûre d'abeille
156. beef insulin
1' insuline de boeuf
157. beer
une bière
158. behavior
un comportement
159. behavioral disorder
un trouble du comportement
160. belching
une éructation
un rot

161. belly
une bedaine
un ventre
162. belong (v)
appartenir
163. below (adv)
en dessous
164. below normal
au-dessous de la normale
165. belt
une ceinture
166. bench
un banc
167. bend
une courbe
une courbure
168. bend (v)
courber
169. bends
des douleurs articulaires
170. beneath (prep)
au-dessous
dessous
171. benefit (v)
profiter
172. benign (adj)
bénin
173. beyond (prep)
au-delà
174. biconcave lens
une lentille biconcave

175. bicycle
une bicyclette
176. bile
de la bile
177. bind (v)
bander
attacher
178. birth (adj)
qui se rapporte à la naissance
la naissance
179. birth canal
la filière d'expulsion du foetus
le canal osseux
180. birth control
le contrôle de naissance
181. black eye
un oeil au beurre noire
182. blackout
un voile noir
183. bladder
une vessie
184. bladder stone
calcul vésical
cystolithe
185. blade
une lame
186. bland diet
un régime sans aliments excitants
187. blanket
une couverture

188. blast
une explosion
189. bleed (v)
saigner
190. bleed, bleeding
un saignement
une hémorragie
191. blend
un mélange
192. blind (adj)
aveugle
193. blink (adj)
clignement
clignotement
194. blister
une bulle
une ampoule
195. bloated (adj)
gonflé
boursoufflé
196. block (v)
bloquer
197. blockade
un blocage
198. blocking
un barrage
199. blood
du sang
200. blood (adj)
sanguin
201. blood bank
une banque de sang

202. blood group
le groupe sanguin
203. blood plasma
le plasma sanguin
204. blood poisoning
un empoisonnement du sang
205. blood pressure
la tension artérielle
la pression artérielle
206. blood stain
une tache de sang
207. blood stained
teinté de sang
208. blood sugar
la glycémie
209. blood type
le type morphologique
210. blood-tinged (adj)
teinté de sang
211. bloody (adj)
sanglant
212. bloody diarrhea
la diarrhée sanglante
213. bloody stool
la selle sanguinolente
214. blow
un coup
215. blow (v)
souffler
216. bluish (adj)
bleuâtre

217. blurred vision
la vision trouble
la vue brouillée
218. blush (v)
rougir
219. body (adj)
du corps
220. body cavity
la cavité du corps
221. body fluids
des liquides organiques
222. body hair
le poils
223. body temperature
la température
224. boil
un clou
225. boil (v)
bouillir
226. bomb
une bombe
227. bone
un os
228. bone marrow
la moelle osseuse
229. bone splinter
une esquille
230. boot
une botte
une chaussure

231. born (adj)
né
232. bottle
une bouteille
233. bottled (adj)
en bouteille en flacon
234. bottom
un derrière
235. bound (adj)
lié
236. bowel
l' intestin
237. bowel (adj)
intestinal
238. bowel movement
une défécation
une élimination
239. bracelet
un bracelet
240. braille (adj)
en braille
241. brain
le cerveau
242. brain contusion
une contusion cérébrale
243. brain injury
une lésion cérébrale
244. break
une cassure
une fracture

245. breakdown (adj)
décomposition
246. breakup of family unit
une désagrégation de la famille
247. breast (mammary gland)
un sein
248. breast bone
le sternum
249. breast feeding
l'alimentation au sein
l'allaitement maternel
250. breast milk
le lait maternel
251. breast pump
un tire-lait
252. breath
un souffle
une respiration
253. breathing (adj)
respiration
ventilation
254. breathing bag
un ballon d'anesthésiste
un ballon de réanimation
255. breathing frequency
fréquence respiratoire
256. breathing independently
en état d'autonomie respiratoire
en ventilation spontanée
257. breathlessness
essoufflement
difficulté respiratoire

258. bring (v)
apporter
259. bring about (v)
entraîner
260. brittle (adj)
cassant
261. bronchial obstruction
l' encombrement bronchique
262. bronchitis
la bronchite
263. burning (adj)
brûlante
264. calamine lotion
la lotion à la calamine
265. calf (part of the leg)
un mollet
266. car
une auto une voiture
267. carbon dioxide
le gaz carbonique
268. carbon monoxide
l' oxyde de carbone
269. carbon monoxide poisoning
intoxication par le sulfure de carbone
sulfocarbonisme
intoxication au monoxyde de carbone
270. cardiac (adj)
cardiaque
271. cardiac arrest
un arrêt cardiaque

272. cardiograph
un cardiographe
273. cardiopulmonary arrest
un arrêt cardiorespiratoire
274. cardiopulmonary resuscitation
la réanimation cardiorespiratoire
275. care
**des soins
des précautions**
276. carefully (adv)
prudemment
277. carrier (adj)
porteur
278. carry (v)
porter
279. cartilage
le cartilage
280. castor oil
l'huile de ricin
281. casualty
**l'accidenté
une victime d'un accident**
282. cataract
une cataracte
283. catch one's breath
**reprendre son souffle
reprendre haleine**
284. catching (adj)
contagieux
285. cause
une cause

286. cause (v)
provoquer
causer
287. caution
une prudence
288. cavity
une cavité
289. center
le centre
290. central (adj)
central
d'origine centrale
291. central nervous system
le système nerveux central
292. cerebral (adj)
cérébral
293. cerebral hemorrhage
une hémorragie cérébrale
294. cervical (adj)
cervical
295. chafing
un écorchement
une irritation par frottement
296. chair
une chaise
un fauteuil
297. change
un changement
une modification
298. change (v)
changer

299. change of dressing
un renouvellement de pansement
300. check
un contrôle
une vérification
301. check (v)
vérifier
302. checkup
un examen médical périodique
un bilan de santé
303. cheek
une joue
304. cheek bone
l' os malaire
305. chemical
un produit chimique
306. chemical (adj)
chimique
307. chest
la poitrine
308. chest pain
une douleur thoracique
309. chew
mâcher
310. chewable tablet
un comprimé ou tablette à croquer
311. chickenpox
la varicelle
312. child
un enfant

313. child-proof medicine container
un emballage de sécurité
314. childbirth
un accouchement
315. childhood
une enfance
316. children
des enfants
317. chill
un frisson
318. chin
un menton
319. choice
un choix
320. choking
une suffocation un étranglement
321. choking fits
des crises de suffocation
322. cholera
le choléra
323. cholesterol
le cholestérol
324. choose (v)
choisir
325. chronic (adj)
chronique
326. chronic pulmonary emphysema
l' emphysème pulmonaire
327. cigarette
une cigarette

328. circle (v)
entourer encercler
329. circulation
la circulation
330. cirrhosis
une cirrhose
331. claim
une déclaration
332. clammy skin
la peau moite et froide
333. clasp
une agrafe
334. clasp (v)
agrafer
335. claw
une griffe
336. clean (adj)
propre
337. clean (v)
nettoyer
338. cleft lip
un bec-de-lièvre
339. click
**un claquement
un craquement**
340. climb (v)
**monter
grimper**
341. clinic
une clinique

342. clinical (adj)
clinique
343. clip
une pince
344. clock
une horloge
un cadran
345. clogged (adj)
bouché
346. close (adj)
proche près
347. close (v)
fermer
348. close contacts of patient
l'entourage du malade
349. close observation of patient
la surveillance étroite du malade
350. closed (adj)
fermé
351. closely watched
surveillé étroitement
352. closure
une fermeture
353. clot
un caillot
354. clue
un indice
355. clumsy (adj)
maladroit
356. coagulate (v)
coaguler

357. coagulation
une coagulation
358. coat
un manteau
359. coated tablet
un comprimé enrobé spécialement
360. coating
une couche
361. cocaine
de la cocaïne
362. code
un code
363. coded (adj)
codé
364. codeine
de la codéine
365. coffee
un café
366. coin
une pièce de monnaie
367. cold
un rhume
368. cold (adj)
froid
369. cold bath
un bain froid
370. cold intolerance
l' hypersensibilité au froid
371. cold pack
une compresse froide

372. cold sore
un bouton de fièvre
l'herpès simple
373. cold sweats
les sueurs froides
374. cold, moist hands
des mains froides et moites
375. colic
une colique
376. collapse
un effondrement
377. collapse (v)
s'effondrer
378. collar
un col
un collier
379. collar bone
une clavicule
380. collect (v)
collectionner
381. collision
une collision
382. colon
un côlon
383. color
la couleur
384. color blindness
la cécité des couleurs
385. coma
le coma

386. come out (v)
sortir
387. comfort
le confort
le bien-être
388. command
un ordre
389. comment
un commentaire
390. comment (v)
faire un commentaire
391. commitment
un engagement
392. communicable disease
une maladie transmissible
393. , community health centre
le centre de santé communautaire
394. complete bed rest
le repos total au lit
le repos complet au lit
395. complete exhaustion
accablement
396. compound fracture
une fracture ouverte
397. concussion
une commotion cérébrale
398. confined to bed
confiné au lit
alitement
399. congenital malformation
une malformation congénitale

400. connect (v)
relier
brancher
401. conscious
conscient (e)
402. consciousness
une conscience
403. consent
un consentement
404. consent (y)
consentir
405. consider (v)
considérer
406. constant (adj)
constant régulier fixe
407. constipated (adj)
constipé
408. consumption
une consommation
409. contact
un contact
410. contact allergy
une allergie de contact
411. contact lens
un verre de contact
412. contain (v)
contenir
413. container
un récipient
414. contaminated (adj)
contaminé

415. contamination
une contamination
416. content
un contenu
417. contraceptive
un produit anti-conceptionnel
418. contraceptive pill
une pilule contraceptive
419. contraction
une contraction
420. control (v)
maîtriser
421. convalescent
un convalescent
une convalescente
422. convulsion
une convulsion
423. cool (adj)
frais
424. cool (v)
réfrigérer
425. cooling (adj)
rafraîchissant
426. cornea
une cornée
427. coronary (adj)
coronaire
428. coronary heart disease
une maladie de coeur coronaire
des maladies coronariennes

429. corrected (adj)
corrigé
430. correction
une correction
431. corrosive (adj)
corrosif
432. cosmetic (adj)
cosmétique
433. cost
**une dépense
des frais**
434. cot
lit pliant de secours
435. cough
une toux
436. cough (v)
tousser
437. cough syrup
**un sirop antitussif
un sirop sédatif de la toux**
438. counselor
un conseiller
439. count
**un compte
un comptage**
440. countershock
**un contrechoc
un choc électrique externe**
441. course
un trajet
442. courtesy
une courtoisie

443. cousin
un cousin une cousine
444. cover
une couverture
445. cover (v)
couvrir
446. covered by insurance
protégé par l'assurance
447. cradle
un berceau
448. cram (v)
entasser
449. cramp
une crampe
450. cranial (adj)
crânien
451. cranium
un crâne
452. craving
une envie
453. crib
un berceau
454. cripple (v)
estropier
455. crisis
une crise
456. criteria
des critères
457. critical (adj)
critique

458. critical period
la période critique
459. criticize (v)
critiquer
adresser des reproches
460. cross
une croix
461. cross (adj)
croisé
462. crossing
un croisement
463. crotch
un entre-jambes
464. croup
le croup
465. crowding
un entassement un encombrement
466. crown of tooth
couronne de la dent
467. crush (v)
écraser
468. crushing (adj)
écrasante
469. crust
une croûte
470. crusted (adj)
croûteux
471. crutch
une béquille
472. cry
un cri

473. cry (v)
pleurer crier
474. cyst
le kyste
475. debility
la débilité
476. December
décembre
477. decompression sickness
une maladie des caissons
478. defecation
une défécation
479. delirium
un délire
480. delivery room
une salle d'accouchement
481. delusion
un fantasme
482. depression
la dépression
483. destruction
une destruction
484. destructive behavior
le comportement élastique
485. detailed Sadj)
détaille
486. detect (v)
détecter
découvrir
487. detergent
un détergent

488. deterioration of intellect
la détérioration mentale
489. determine (v)
déterminer préciser
490. detoxication
une détoxication
491. detriment
un dommage
492. detrimental (adj)
nuisible
493. develop (v)
se développer
494. developed (adj)
**développe
formé
épanoui**
495. device
un appareil
496. diabetes
le diabète
497. diabetic
des diabétiques
498. diabetic (adj)
diabétique
499. diabetic ketosis
cétose diabétique
500. diagnose (v)
diagnostiquer
501. diagnosis
un diagnostic

502. diagram
un diagramme
un schéma
503. dial
un cadran
504. dialysis
une dialyse
une épuration extrarénale
505. diameter
le diamètre
506. diaper
une couche
507. diarrhea
une diarrhée
508. die (v)
mourir
509. diet
un régime alimentaire
une diète
510. diet controlled
un régime spécial
511. dietary (adj)
alimentaire
512. dietary deficiency
une carence alimentaire
513. differentiate (v)
distinguer
514. difficult (adj)
difficile pénible
515. difficult labor
un accouchement laborieux

516. difficulty in falling asleep
de la difficulté à s'endormir
517. digestion
une digestion
518. digestive organs
l' appareil digestif
519. diluted (adj)
dilué
520. direct (adj)
direct
521. direct (v)
diriger
indiquer
522. direct contact
le contact immédiat
523. discomfort
un malaise
524. diseases that run in families
des maladies familiales
525. distaste
un dégoût
526. distemper
des maladies infectieuses des animaux
527. distill (V)
distiller
528. distort (v)
déformer
529. distortion
une déformation
530. distress
une détresse

531. distressing (adj)
douloureux
532. disturb (v)
déranger
533. disturbance
un trouble
un désordre
534. divide (v)
séparer
535. diving
une plongée
536. dizzy spells
des étourdissements
537. do not exceed the prescribed dosage
ne pas dépasser la dose prescrite
538. doctor's office
un cabinet de consultation
un bureau de médecin
539. doctor's orders
les ordres du médecin
les prescriptions du médecin
540. dressing gown
une robe de chambre
541. drowsiness
une somnolence
542. drowsy (adj)
somnolent
543. drug
une drogue
un médicament
544. drug addict
toxicomane drogué

545. drug allergy
une allergie médicamenteuse
546. drug content
un dosage d'un médicament
547. drug craving
un désir de consommation
548. drug habit
une toxicomanie
549. drug interaction
une interaction médicamenteuse
550. drug that interacts adversely with another
l'interférence thérapeutique d'un médicament avec un autre
551. drug-induced (adj)
médicamenteux
552. drunken (adj)
ivre
soûl
553. drunkenness
une ivresse
554. dry (adj)
sec desséché
555. dry cough
une toux sèche
556. dryness of the mouth
une sécheresse de la bouche
557. dual (adj)
double
558. dual personality
une personnalité double

559. duct
un canal
un conduit
560. due (adj)
qui tient à
561. due to chance
qui est le fait du hasard
562. dull (adj)
terne sourd
563. dull pain
une douleur sourde
564. dull sound
un bruit sourd
565. dumb (adj)
muet
566. during early pregnancy
en début de grossesse
567. dust
de la poussière
568. duty
un devoir
569. dwarf
un nain une naine
570. dying (adj)
mourant
571. dysfunction
une dysfonctionnement
572. ear
une oreille
573. ear ache
un mal d'oreille

-
574. ear drops
des gouttes auriculaires
575. ear drum
la caisse du tympan
576. ear lobe
le lobe de l'oreille
577. ear plugs
des bouchons d'oreille
578. early (adv)
tôt
de bonne heure
579. early childhood
la première enfance
580. early morning
au début de la matinée
581. eat (v)
manger
582. eczéma
un eczéma
583. edema
un oedème
584. edge
le bord
585. effect
un effet
586. effective (adj)
efficace
587. effective date
la date d'entrée en vigueur
588. effective dose
la dose efficace

589. efficiency
une efficacité
590. eject (v)
éjecter rejeter
591. elastic bandage
une bande élastique ou extensible
592. elbow
le coude
593. elbow joint
l' articulation du coude
594. elderly (adj)
âge
vieux
595. elderly (the)
des personnes âgées
des vieillards
596. elective abortion
une interruption volontaire
de grossesse
597. electricity
l' électricité
598. electrocardiogram
un électrocardiogramme
599. electrocardiography
une électrocardiographie
600. electrocution
une électrocution
601. electrogram
un électrogramme
602. element
un élément

603. elementary (adj)
élémentaire
604. elevated (adj)
élevé
605. elevated blood glucose levels
l' hyperglycémie
606. elevation
une élévation
607. elevation of the legs
élévation des jambes
608. elevator
un élévateur
un ascenseur
609. embarrass (v)
embarrasser
610. embryo
un embryon
611. emerge (v)
émerger
612. emergency
une urgence
613. emergency (adj)
d'urgence
614. emergency department of a hospital
le service des urgences
les urgences d'un hôpital
615. emergency medical kit
une trousse médicale d'urgence
616. emergency vehicle
un véhicule prioritaire

617. emission
une émission
618. emotional problems
des problèmes émotionnelles
619. emphysema
un emphysème
620. empty (adj)
vide
621. empty (v)
vider
622. encephalitis
une encéphalite
623. encounter (v)
rencontrer
624. end
une extrémité
625. end (v)
finir s'achever
626. ending
une terminaison
627. enema
un lavement
628. energy
de l'énergie
629. engagement
un engagement
630. enhance (v)
stimuler faciliter
631. enlarged (adj)
agrandi

632. enlargement
un agrandissement
633. enter (v)
entrer
634. entity
une entité
635. entry
une entrée
636. environment
un environnement
637. epileptic fit
une crise d'épilepsie généralisée
638. equipment
un équipement un appareillage
639. equivalent
un équivalent
640. erection
une érection
641. erosion
une érosion
642. error
une erreur
643. eruption
une éruption
644. escalator
**un escalier mécanique
un escalier roulant**
645. esophagus
un oesophage
646. essential (adj)
essentiel

647. establish (v)
établir
648. establish a diagnosis
poser un diagnostic
649. estrogen
un oestrogène
650. ethical (adj)
moral
651. ethics
une éthique
652. evacuation
une évacuation
653. evacuation of casualties
évacuation des blessés
654. evaluation
une évaluation
655. event
un événement
656. everyday (adj)
de tous les jours
657. evidence
une preuve
658. evolution of a disease
l' évolution d'une maladie
659. exaggeration
une exagération
660. examination
un examen
661. examiner
un examinateur

662. excavation
une excavation
663. exceed (v)
excéder
664. excess
un excès
665. excessive (adj)
excessif
666. excessive water loss
la déperdition excessive d'eau
667. excitability
une excitabilité
668. excitable (adj)
excitable
669. excitement
une excitation
670. excluded (adj)
exclus
671. excretion
une excrétion
672. excruciating (adj)
atroce
673. exercise
un exercice
674. exercise test
une épreuve d'effort
675. exhale (v)
expirer
676. exhausting (adj)
un épuisement

677. exhaustion
un épuisement
678. exhibit (v)
manifester
679. exhibitionist
un exhibitionniste
680. exit
une sortie
681. exit block
bloc de sortie
682. expand (v)
agrandir
683. expect (v)
espérer
684. expectancy
espérance
685. expectant mother
femme enceinte
686. expectation
une espérance
687. experience
une expérience un vécu
688. experience (v)
éprouver ressentir
689. experienced (adj)
expérimenté
690. expiration date
la date de péremption
691. expired (adj)
expiré

692. explain (v)
expliquer
693. explode (v)
exploser
694. explosion
une explosion
695. explosive
un explosif
696. explosive (adj)
d'un tempérament explosif
697. expose (v)
exposer
698. exposed to the sun
exposé au soleil
699. exposure time
le temps d'exposition
700. express (v)
exprimer
701. expression
une expression
702. extend (v)
étendre
703. extended care facilities
les établissements de long séjour
704. exterior (adj)
extérieur
705. external (adj)
externe
706. external ear
l'oreille externe

707. external hemorrhage
une hémorragie externe
708. external hemorrhoid
une hémorroïde externe
709. extremely serious, condition of patient
un état gravissime d'un malade
un état critique
710. extremity
une extrémité
711. eye(s)
un oeil des yeux
712. eye patch
un cache-oeil un bandeau
713. eye strain
la fatigue oculaire l'asthénopie
714. eyeball
le globe oculaire
715. eyebrow
le sourcil
716. eyelash
le cil
717. eyelid
la paupière
718. eyesight
la vision la vue
719. fainting spells
des syncopes répétées
des évanouissements
720. fall (v)
tomber

721. fall asleep
s'endormir
722. fall in coma
tomber dans le coma
723. false (adj)
faux fausse
724. false labour
le faux travail
725. false pregnancy
une fausse grossesse
726. family
une famille
727. family history
les antécédents familiaux
728. family physician
médecin de famille
729. far (adv)
loin
730. farsighted (adj)
hypermétropie
731. fast (adj)
rapide
732. fast (v)
jeûner
733. fat
une graisse
734. fat (adj)
gras grasse
735. father
un père

736. fatigue
une fatigue
737. fault
une faute un défaut
738. favor (v)
favoriser
739. fear
une peur
740. feature
**une caractéristique
un trait**
741. fecal matter
**des matières fécales
des-excréments**
742. fee
**un paiement
des honoraires**
743. feeble (adj)
faible
744. feed (v)
nourrir
745. feedback
des commentaires
746. feel (y)
sentir
747. feeling
un sentiment
748. feet
des pieds
749. female
une femme

750. female hormone
une hormone femelle
751. fetal (adj)
foetal
752. fetal heart sounds
des bruits du coeur foetal
753. fetus
un foetus
754. fever blister
un bouton de fièvre
755. fighting for air
soif d'air
756. find (v)
trouver
757. finding
une trouvaille
758. finger
un doigt
759. fingertip
le bout du doigt
760. finish (v)
finir
761. finished (adj)
fini
762. fire
un feu
763. first (adj)
premier
764. first (adv)
d'abord

765. first aid kit
une trousse de premier secours
766. first time
la première fois
767. fit
une crise
768. fit (adj)
valide
en bonne santé
769. fit (v)
adapter
770. fit of rage
accès du fureur
771. fitful sleep
un sommeil coupé par des éveils
772. fitness
condition physique ou mentale
773. fitted with a prosthetic device
appareillé avec une prothèse
774. fix (V)
fixer
775. fixed (adj)
fixé
776. flame
une flamme
777. flare
une flambée
778. flare (v)
flamboyer
779. flash
un éclair

780. flat (adj)
plat
781. flattened (adj)
aplati
782. flavor (v)
aromatiser
783. flavoring
un aromatisant
784. flea
une puce
785. flesh
la chair
786. flex (v)
fléchir
787. flexible (adj)
flexible
788. float (v)
flotter
789. floating (adj)
flottant
790. floor
un parquet un étage
791. flow (v)
couler
792. flu
une grippe
793. fluid
un liquide
794. fluid (adj)
liquide

795. fluid intake
apport hydrique
entrées d'eau
796. flush (adv)
au même niveau
797. fluttering (v)
papillonnement
798. fluxion
une congestion active
799. fly (v)
voler
800. focussing
mise au point
801. fog
un brouillard
802. follow (v)
suivre
803. follow-up
un contrôle ultérieur
une suite d'observation
804. follow-up treatment
un traitement en post-cure
805. food
des aliments
806. food additive
un additif alimentaire
807. food poisoning
l'empoisonnement alimentaire
l'intoxication alimentaire
808. foot
un pied

809. foot bath
un bain de pieds
810. force
une force
811. forced (adj)
forcé
812. forearm
l' avant-bras
813. forehead
le front
814. foreign (adj)
étranger
815. forewarning signs
des signes prémonitoires
816. fork
une fourchette
817. form
une forme
818. formed (adj)
formé
819. formula
une formule
820. foster home
un foyer nourricier
un foyer d'accueil
821. fraction
une fraction
822. fracture
une fracture

823. free (v)
libérer
dégager
824. freedom
une liberté
825. freeze (v)
congeler
826. frenzy
un délire
une agitation
827. frequency
une fréquence
828. frequency of urination
la fréquence des mictions
829. fresh (adj)
frais
830. fresh dressing
un nouveau pansement
le changement de pansement
831. from (prep)
de
832. frost (v)
givrer
833. frostbite
des gelures des engelures
834. gaping wound
une plaie béante
835. gastric (adj)
gastrique
836. gauze
une gaze

837. gauze pad
une compresse de gaze
838. general (adj)
général
839. general health
l' état général
840. general practitioner
un médecin généraliste
841. genitals
des organes génitaux
842. gentle (adj)
doux
843. gently (adj)
doucement
844. geriatric medicine
gériatrie
845. germ
un germe
846. gingivitis
la gingivite
847. give (v)
donner
848. gland
une glande
849. glass
un verre
850. glassy (adj)
vitreux
851. glaucoma
un glaucome

852. glove
un gant
853. glucose
un glucose
854. glycerin
une glycérine
855. go into labor
aller en travail
856. gown
une robe
857. gradually (adv)
graduellement
858. grasp (v)
saisir
859. grave (adj)
grave
860. grippe
une grippe
861. group
un groupe
862. grow (v)
pousser
863. growth
une pousse
une croissance
864. growth of tumor
croissance d'une tumeur
865. gum
une gencive
866. gurgling
un gargouillement

867. gut
un intestin
868. gynecologist
un gynecologiste
869. haemophilia
l' hémophile
870. hair
des cheveux
871. hair follicle
un follicule pileux
872. hallucination
une hallucination
873. hamstring
un jarret
874. hand
une main
875. handicap (v)
handicaper
876. hard of hearing
dur d'oreille
877. hardening
un durcissement
878. harm(v)
endommager
879. harsh (adj)
rigoureux
880. hashish
du haschisch
881. hay fever
un rhume des foins

882. head
une tête
883. head cold
un rhume du cerveau
884. head injury
un traumatisme crânien
885. head-on-collision
un choc frontal
886. headache
un mal de tête
887. heal (v)
guérir
888. healed (adj)
guéri
889. healed wound
une plaie cicatrisée
890. healing
guérison
891. health
une bonne santé
santé
892. Health Insurance
Assurance-santé
893. hear (v)
entendre
894. hearing
une audition
895. hearing aid
prothèse auditive
audiophone

896. hearing loss
pertes de l'audition
897. heart
un coeur
898. heart attack
une crise cardiaque
899. heart beat
un battement du'coeur
900. heart-failure
une insuffisance cardiaque
901. heartburn
des aigreurs d'estomac
des brûlements d'estomac
902. heat exhaustion
le coup de chaleur
903. heat rash
éruption sudorale
miliaire
904. hemoglobin
une hémoglobine
905. hemorrhage
une hémorragie
906. hemorrhoid
une hémorroïde
907. hernia
une hernie
908. high blood pressure
l' hypertension artérielle
909. high-risk pregnancy
une grossesse à risques élevés
une grossesse à haut risque

910. hip
une hanche
911. hip joint
l'articulation de la hanche
912. Home Care Program
un Programme de soins à domicile
913. home dialysis
une dialyse à domicile
914. hospital
un hôpital
915. hospital beds
les lits hospitaliers
916. hospital overcrowding
**surpeuplement de l'hôpital
encombrement des services**
918. hypertension
**une hypertension
une haute pression**
919. hypodermic injection
**une injection sous-cutanée
une infection hypodermique**
920. hysteria
une hystérie
921. ice pack
un sac de glace
922. illness that runs its course
une maladie spontanément résolutive
923. immediate cause
la cause immédiate
924. immobilize (v)
immobiliser

925. incarceration
une incarcération
926. inch
un pouce
927. incident
un incident
928. include (v)
inclure
929. incoherent (adj)
incohérent
930. increase
une augmentation
un accroissement
931. increase (v)
augmenter
932. incubation
une incubation
933. incubator
un incubateur
934. incurable (adj)
incurable
935. indigestible (adj)
indigeste
936. indépendant (adj)
indépendant
937. independently (adv)
indépendamment
938. indigestion
une indigestion
939. indirect (adj)
indirect

940. individual
un individu
941. induce (labor) (v)
déclencher
942. induce (labour) (v)
une accouchement dirigé
943. induced labor
accouchement dirigé
944. inducer (v)
inducteur
945. infant
un bébé
946. infection
une infection
de l' infection
947. infectious (adj)
infectieux
948. infertility
la stérilité
949. inflammation of the gums
une inflammation des gencives
950. inflammation
une inflammation
951. influence
une influence
952. influenza
une grippe
953. inform (v)
informer
954. information
une information

955. informed consent of the patient
le consentement éclairé du malade
956. ingrown nail
un ongle incarné
957. inhalant
un produit pour inhalation
958. inhalation
de l' aspiration
959. inhale (v)
inhaler
960. inhale
un inhalateur
961. initial (adj)
initial
de départ
962. initial dose
la dose initiale
la dose prescrite d'emblée
963. infect (v)
injecter
964. injured (adj)
blesé
965. injury
une blessure
966. inner ear
l' oreille interne
967. insane (adj)
aliéne fou
968. insanitary (adj)
malsain

969. insecticide
un insecticide
970. inside (adj)
intérieur
971. insomnia
une insomnie
972. instant
un instant
973. instantaneous (adj)
instantané
974. institution
une institution
975. instrument
un instrument
976. insulin
de l' insuline
977. insulin deficiency
la carence insulinique
978. insulin shock
le choc insulinique
979. intention (adj)
intentionnel
980. intercourse
**des rapports
des relations**
981. intermenstrual bleeding
des pertes inter-menstruelles
982. intermittent (adj)
par intervalle
983. internal organs
des viscères

984. investigation
une investigation
985. itch
une démangeaison
986. itching
éprouver une démangeaison
987. item
un article
988. jacket
un veston
989. jaundice
la jaunisse
990. jaw
une mâchoire
991. jawbone
un maxillaire
992. jellyfish stings
des piqûres de méduses
993. jerk
une saccade
une secousse
994. jet lag
les malaises dûs au décalage
995. joint (adj)
articulaire
996. juice
un jus
997. jump (v)
sauter
998. junkie
un trafiquant de drogues

999. keep (v)

garder

1000. keep all medicines out of thereach of children

ne laissez pas le médicaments à la portée des enfants

1001. keep at bed rest

imposer le repos au lit

1002. keep under observation

garder en observation surveiller

1003. kerosene

un kérosène

1004. kick

un coup de pied

1005. kidney

le rein le rognon

1006. kidney stones

un calcul du rein

1007. kidney transplant

**une greffe de rein
une transplantation rénale**

1008. kill (v)

tuer

1009. killed (adj)

tué

1010. kilometer

un kilomètre

1011. kin

des parents

1012. knee

un genou

1013. knee cap
une rotule
1014. knee joint
l'articulation du genou
1015. knee sprain
une entorse du genou
1016. knife
un couteau
1017. knock
un coup
1018. knot
un noeud
1019. know (v)
savoir
1020. know-how
le savoir-faire
1021. knowledge
une connaissance
1022. known (adj)
connu
1023. knuckle
une jointure du doigt
1024. labeled (adj)
étiqueté
1025. labor pains
des douleurs de l'accouchement
1026. labour
**l'accouchement
en train d'accoucher**
1027. lacerated (adj)
lacéré

1028. laceration

une lacération

1029. lack

un défaut

un manque

une absence

1030. lack (v)

manquer de ...

faire défaut

1031. language barrier

un obstacle de la langue

une barrière de langue

1032. large family

une famille nombreuse

1033. last menstrual

period la dernière règle

1034. lay flat

poser à plat

1035. least (adj)

moindre

1036. left (adj)

gauche

1037. length

un durée

une longueur

1038. lens

un verre

une lentille

1039. leprosy

une lèpre

1040. lesion

une lésion

1041. lethal dose

une dose létale

1042. leukemia

une leucémie

1043. level

un taux

un niveau

1044. license

une licence

1045. life

une vie

1046. life expectancy

espérance de vie

1047. life-threatening

qui menace la vie du malade

qui met en danger la vie du malade

1048. lifetime

la durée de vie la longévité

1049. lift (v)

lever relever

1050. ligament

le ligament

1051. light

une lumière

1052. lightheadedness

une sensation de tête légère

1053. lightning

un éclair

1054. likelihood

une vraisemblance

1055. limb (adj)

membre

1056. limit

une limite

1057. limit (v)

limiter

1058. limited (adj)

limité

1059. limp (adj)

mou

1060. limp (v)

boiter

1061. line

une ligne

1062. lingering (adj)

persistant

1063. link (v)

lier

1064. lip

la lèvre

1065. lip reading

la lecture sur les lèvres

1066. liquor

une liqueur

1067. list

une liste

1068. litre

un litre

1069. little (adj)

petit

1070. little (adv)

peu

1071. little finger
le petit doigt
1072. little toe
le petit orteil
1073. live (v)
habiter
1074. liver
le foie
1075. lobe
un lobe
1076. local (adj)
local
1077. local anesthesia
l' anesthésie locale
1078. localized (adj)
localisé
1079. lockjaw
un tétanos
1080. long (adj)
longue
1081. long-term (adj)
à long terme
1082. look
un regard
1083. look (v)
regarder
1084. loose (adj)
lâche délie
1085. loosen (v)
délier

1086. loss of consciousness

une perte de conscience
une perte de connaissance

1087. loss of some body function

une perte de capacité physique

1088. loss of voice

une extinction de la voix
une perte de la voix

1089. lost (adj)

perdu

1090. loud (adj)

intense

1091. love

un amour

1092. low (adj)

bas

1093. low back pain

des douleurs du bas du dos

1094. low blood sugar

l' hypoglycémie

1095. lower abdominal pain

des douleurs abdominales basses
des douleurs du bas ventre

1096. lubricate (w)

lubrifier

1097. lubrication

une lubrification

1098. lukewarm (adj)

tiède

1099. lump

une tumeur
une boule

1100. lump in the throat sensation
une sensation de boule dans la gorge
1101. lung
le poumon
1102. mad (adj)
enragé
1103. major (adj)
majeur
1104. make (v)
faire
1105. maladie
une maladie
1106. malaria
un paludisme une malaria
1107. male
l'homme le mâle
1108. malformed (adj)
malformé
1109. malignancy
**une affection ou tumeur maligne
une malignité**
1110. malignant
un malin une maligne
1111. malignant (adj)
maligne
1112. malnutrition
une malnutrition
1113. marble
une bille à jouer
1114. mariguana
de la marijuana

1115. masculine (adj)
masculin
1116. mass
une masse
1117. match
une allumette
1118. match (v)
apparier
1119. mate
un époux une épouse
1120. maternity
une maternité
1129. medicine
**un médicament
des médicaments
de la médecine**
1121. mattress
le matelas
1122. meal
un repas
1123. mealtime
l'heure du repas
1124. measles
la rougeole
1125. medical (adj)
médical
1126. medical alert bracelet
un bracelet d'urgence
1127. medical history
**un passé médical
des antécédents médicaux**

1128. medication

**la médication
le médicament**

1130. medium (adj)

moyen

1131. melt (v)

fondre

1132. melting (adj)

fusion

1133. member

un membre

1134. memory

une mémoire

1135. memory disorders

troubles de la mémoire

1136. memory loss

perte de mémoire amnésie

1137. meningitis

la méningite

1138. menopause

une ménopause

1139. menstrual cramps

**des douleurs pelviennes survenant à l'occasion
des règles**

1140. menstrual period

la période menstruelle les règles

1141. menstruate (v)

avoir ses règles

1142. menstruation

le menstruation

1143. mental (adj)
mental
1144. mental disorders
des troubles mentaux psychiques
1145. Mental Health
la santé mentale
1146. mental retardation
l'arriération mentale
1147. mention (v)
mentionner
1148. meter
un mètre
1149. migraine
une migraine
1150. mild (adj)
doux
peu sévère
peu grave
1151. milk of magnesia
le lait de magnésie
1152. minimum
un minimum
1153. minor (adj)
mineur
1154. miscarriage
une fausse couche
1155. mist
un brouillard
1156. moan
un gémissement
une plainte

1157. moderate (v)
modérer
1158. moisture
l' humidité
1159. monitor (v)
surveiller
1160. monitoring
la surveillance
1161. mononucleosis
le syndrome mononucléosique
la mononucléose
1162. month
le mois
1163. monthly (adv)
mensuellement
1164. morning
un matin
une matinée
1165. morning sickness
les états nauséux de la grossesse
1166. morphine (adj)
morphinique
1167. morphine addiction
une morphinomanie
1168. mouth
la bouche
1169. mouth-to-mouth resuscitation
la réanimation bouche à bouche
1170. mucus
des mucosités

1171. multiple sclerosis
la sclérose en plaques
1172. mumps
les oreillons
1173. muscle cramp
une crampe musculaire
1174. narcotic
un narcotique
1175. narrow (adj)
étroit
1176. nasal (adj)
nasal
1177. nausea
le mal au coeur
l'envie de vomir
1178. neck
un cou
1179. nerve
le nerf
1180. nervous (adj)
nerveux
1181. next of kin
les plus proches parents
1182. No Smoking
Défence de Fumer
1183. nose
un nez
1184. nuts
des noisettes

1185. o'clock
une heure
deux heures, trois heures
1186. O.H.I.P.
Régime d'assurance maladie de l'Ontario
1187. object
un objet
1188. observation
une observation
une surveillance
1189. observe (v)
observer
surveiller
1190. obstetrician
un obstétricien
1191. obstruction
une obstruction
un encombrement
1192. obstruction of airways
une obstruction des voies aériennes
1193. occasionally (adv)
épisodiquement
1194. occur (v)
se produire
se rencontrer
1195. offspring
un descendant
une descendance
1196. often (adv)
souvent
1197. old (adj)
vieux

1198. old age
la vieillesse
1199. older (adj)
plus vieux
1200. older patient
le malade âgé
1201. on (prep)
sur
1202. on a drug
sous un médicament
1203. on an empty stomach
a jeun
1204. open (adj)
ouvert
1205. open (v)
ouvrir
s'ouvrir
1206. opening
une ouverture
1207. operation
une opération
1208. oral (adj)
oral buccal
par voie orale
1209. oral
contraceptive
un contraceptif oral
1210. order
un ordre
1211. other (adv)
autre

1212. ounce

une once

1213. ours

les nôtres

1214. outbreak

une flambée

1215. outcome

un résultat
une issue

1216. outdated (adj)

périmé

1217. outflow (adj)

écoulement
sortie

1218. outstanding (adj)

excellent
saillant

1219. outweigh (v)

primer

1220. ovaries

les ovaires

1221. over (adv)

par-dessus
dessus
sur

1222. over there

là-bas

1223. over-the-counter drugs

des médicaments en vente libre

1224. overdose

une dose excessive

1225. overnight

**pendant la nuit
du jour au lendemain**

1226. overweight (to be)

être trop pesant avoir trop de poids

1227. oxygen

l' oxygène

1228. pacemaker

un stimulateur cardiaque

1229. pain

une douleur

1230. painful (adj)

douloureux

1231. painless (adj)

**indolore
sans douleur
non douloureux**

1232. pallor

une pâleur

1233. palpitation

une palpitation

1234. pancreas

un pancréas

1235. panic

**une panique
une terreur panique**

1236. paralyse (v)

paralyser

1237. paralysis

une paralysie

1238. paralyzed (adj)

paralysé

1239. paramedical unit (ambulance)
une unité paramédicale
une ambulance
1240. paraplegia
une paraplégie
1241. parasite
un parasite
1242. part of the body
une partie du corps
une région du corps
1243. part-time
à temps partiel
1244. partner
un partenaire
mon partenaire
1245. past history
des antécédents
1246. pediatrician
un pédiatre
1247. pelvis
le pelvis le bassin
1248. penicillin
de la pénicilline
1249. penis
un pénis
1250. perform (v)
exécuter (une opération)
accomplir
1251. period
une période
1252. perspiration
une perspiration

1253. pesticide

un pesticide

1254. petroleum jelly

une vaseline

1255. pharmacist

une pharmacienne

un pharmacien

1256. phlebitis

une phlébite

1257. phlegm

un flegme

1258. phobia

une phobie

1259. physical examination

examen physique

1260. physically handicapped

1' handicapé physique

1261. physician

un médecin

1262. physiotherapy

une physiothérapie

1263. piles

des hémorroïdes

1264. pill

une pilule

1265. pin

une épingle

1266. placenta

un placenta

1267. plain (adj)

simple

1268. pleurisy

une pleurésie

1269. pneumonia

une pneumonie

1270. poison

un poison

1271. Poison ivy

le sumac vénéneux
l' herbe à puces

1272. poisoning

une intoxication
un empoisonnement

1273. poisonous snakes

des serpents venimeux

1274. poor (adj)

pauvre

1275. positive result

un résultat positif
un résultat favorable
un résultat heureux

1276. pregnant (adj)

enceinte

1277. prenatal clinic

une consultation prénatale

1278. prescription drugs

des produits de prescription médicale

1279. pressure

la pression

1280. prognosis

le pronostic

1281. psychiatry

la psychiatrie

1282. pulse

le pouls

1283. pulse taking

prise des pouls

1284. pupils

les pupilles

1285. pyjama

les pyjama

1286. quadriplegia

la quadriplégie

1287. radiation

une radiation
un rayonnement
un irradiation

1288. rapid eye movements

la période des mouvements oculaires

1289. rare blood group

le sang de groupe rare

1290. rash

un rash
une éruption transitoire
un exanthème

1291. rate

une fréquence
un taux de

1292. razor

un rasoir

1293. react (v)

réagir

1294. reading glasses

lunettes de lecture

1295. rear-end collision
le choc arrière
une collision arrière
1296. rectum
le rectum
1297. recurring condition
une rechute
1298. relative (family)
une parenté
1299. respiration
une respiration
1300. respirator
un respirateur
1301. respiratory (adj)
respiratoire
1302. respiratory failure
l'insuffisance respiratoire
1303. respond (v)
répondre réagir
1304. response
une réponse
1305. rest (v)
se reposer prendre du repos
1306. resting (v)
au repos
1307. resuscitation
une réanimation
une ranimation
1308. resuscitator
un réanimateur
un appareil de réanimation

1309. retarded (adj)
retardé arriéré attardé
1310. rhythm
le rythme
1311. rib
la côte
1312. rib cage
le gril costal
la cage thoracique
1313. rim
le bord
1314. ringing
un tintement
1315. ringing in the ears
tintement d'oreilles
1316. room
une chambre
une salle
1317. routine
une routine
1318. rub (v)
frotter
1319. run (v)
courir
1320. running nose
l'écoulement nasal
l'hydrorrhée nasale
1321. running water
eau courante
1322. sac
un sac

1323. safety pin

un épinglé à couche

1324. sample

un échantillon

un spécimen

1325. sanitary napkins

une serviette hygiénique

1326. save (v)

sauver

économiser

1327. scab

la croûte

1328. scalp

le cuir chevelu

1329. scan (v)

examiner

scruter

1330. scar

une cicatrice

1331. scarlet fever

la scarlatine

1332. scissors

les ciseaux

1333. sclerosis

la sclérose

1334. scratch

une égratignure

une scarification

1335. scratch (v)

égratigner

1336. scrotum

un scrotum

1337. scrub
un bon nettoyage
1338. scurvy
le scorbut
1339. seat
un siège
1340. second
une seconde
1341. section
une section une coupe
1342. sedation
la sédation
1343. sedative (adj)
sédatif calmant
1344. see (v)
voir
1345. seizure
une crise une attaque
1346. semi-conscious
à demi conscient
1347. senile (adj)
sénile
1348. sense of touch
le sens du toucher
1349. sensible (adj)
sensible sensé
1350. sensitive (adj)
sensible
1351. sensitivity
la sensibilité

1352. separate (v)
séparer diviser détacher
1353. separated (adj)
séparé
1354. serious (adj)
sérieux
1355. service
le service
1356. set (v)
mettre régler
1357. setback
la déconvenue l' échec
1358. severe (adj)
sévère grave
1359. sexual (adj)
sexuel sexué
1360. shake (v)
agiter trembler
1361. shake vigorously
agiter énergiquement
1362. shake well before using
bien agiter avant l'emploi
bien agiter avant de s'en servir
1363. shallow (adj)
superficiel
1364. sharp (adj)
aiguë
1365. sheet
un drap
une couche

1366. shift

un déplacement

1367. shin

le tibia

1368. shiver (v)

**trembler
frissonner**

1369. shock

le choc

1370. shoe

une chaussure

1371. short of breath

éssouffler

1372. shortness of breath

**difficulté respiratoire
essoufflement**

1373. shoulder

l' épaule

1374. shoulder-blade

l' omoplate

1375. show (v)

**montrer
démontrer**

1376. shut (v)

fermer

1377. sick (adj)

malade

1378. sickness

**un mal
une maladie**

1379. side

le côté

1380. side effect

l' effet secondaire

1381. sight

la vue

la vision

1382. sighted (adj)

un voyant

1383. sign language

**le langage des sourds-muets la langue
gestuelle le langage mimogestuel**

1384. signs

les signes

1385. silence

un silence

1386. simple (adj)

simple

banal

1387. sit (V)

s'asseoir

1388. sit up

être assis se soulever

1389. skin

la peau

1390. skin (v)

écorcher

1391. skull

le crâne

le crânien

1392. sleep

un sommeil

1393. sleeping pill

un somnifère

1394. slice (v)

trancher
couper

1395. slip (v)

glisser
déraper

1396. slip into unconsciousness

glisser sombrer dans inconscience

1397. slipping

un glissement

1398. slow (adj)

lent

1399. sluggish (adj)

paresseux

1400. slurred speech

bouche pâteuse
trouble de l'élocution dysarthrie

1401. small (adj)

petit

1402. small bowel

l' intestin grêle

1403. smallpox

la variole

1404. smell

la senteur
l' odeur

1405. smoke

la fumée

1406. smoking habit

l' habitude de fumer

1407. smooth (v)

lisser

1408. snake

le serpent

1409. snap (v)

casser briser

1410. sneeze (v)

éternuer

1411. sneezing

**des éternuements
la sternutation**

1412. sniffing

le reniflement

1413. snow

la neige

1414. soap

le savon

1415. soft (adj)

mou flasque

1416. solution

une solution

1417. soothe (v)

calmer

1418. soothing (adj)

**calmant
adouçissant**

1419. sore

une plaie

1420. sore (adj)

douloureux

1421. sore muscles

des douleurs musculaires

1422. sore throat
un mal de gorge
1423. sound
un son
un bruit
une note
1424. space
une place un espace
1425. spasm
un spasme
1426. speak (v)
parler
1427. speaking (adj)
parlant
1428. specialist
un spécialiste
1429. specific (adj)
spécifique
1430. specimen
un spécimen
un échantillon
1431. spell
une crise
un accès
1432. spill (v)
renverser
1433. spinal (adj)
spinal
1434. spinal cord
la moelle épinière

1435. spine

l' épine
la colonne vertébrale

1436. spleen

une rate

1437. splinter

un éclat
une esquille
une écharde
un fragment

1438. split (v)

scinder fendre

1439. spoon

une cuiller
une cuillère

1440. sprain

une entorse

1441. spread (adj)

écarté

1442. spread (v)

étendre écarter

1443. squash (v)

écraser

1444. squeeze

une contraction
un serrement
une compression

1445. squeeze (v)

serrer comprimer

1446. squeezing pain

une douleur constrictive

1447. stab (v)

piquer
transpercer
poignarder

1448. stab wound

une plaie par arme blanche

1449. stabbing pain

une douleur en coup de poignard

1450. stabilized (adj)

stabilisé

1451. stable (adj)

stable

1452. stage

un stade
une étape
une phase

1453. stain

le colorant
la tache

1454. stairs

un escalier

1455. stand (v)

se lever
se tenir debout
supporter

1456. standard

la norme
l' étalon
un standard

1457. standing

une position
une station debout

1458. start (v)
débuter
commencer
1459. state
un état
1460. stay (v)
arrêter séjourner
1461. sterile (adj)
stérilité
1462. sterilize (v)
stériliser
1463. stiff (adj)
raide rigide
1464. stiffness
la raideur
la rigidité
1465. stiffness in the joints
raideur articulaire
1466. stimulant (âdj)
stimulant
1467. sting (v)
piquer picoter cuire
1468. stitch
le point de suture
le point de côte
1469. stitch (V)
suturer
1470. stomach
l' estomac un ventre
1471. stool
la selle
les selles

1472. stop (v)

arrêter

1473. storm

la tempête l' orage

1474. strain

la déformation relative

l' effort

la surcharge

1475. street drugs

les drogues de la rue

1476. strength

la force

1477. stress

le stress

l' effort

la contrainte

1478. stress (adj)

qui se rapporte au stress

qui est provoqué par un effort

1479. stretch (v)

étirer d'étendre

1480. stretcher

une civière

un brancard

1481. strike (v)

frapper

1482. strong (adj)

fort

énergique

1483. strongly (adv)

fortement fort

1484. substitute

le substitut

1485. suddenly (adv)

soudainement

1486. suffer (v)

souffrir

1487. suffering (adj)

souffrant

1488. sugar

le sucre

1489. suggest (v)

proposer

1490. suicidal (adj)

suicidaire

1491. suicidal attempt

la tentative de suicide un geste suicidaire

1492. suicide

le suicide

1493. sulfuric acid

l'acide sulfurique

1494. sun

le soleil

1495. sunburn

un coup de soleil

1496. sunken (adj)

submergé

1497. sunken eyeballs

les yeux enfoncés dans les orbites

1498. sunlight

le soleil
la lumière du soleil
le rayonnement solaire

1499. sunstroke

l' insolation

1500. supply (v)

fournir
apporter

1501. support

le support
l' appui
le soutien

1502. support (v)

soutenir
appuyer

1503. surface

la surface
la face

1504. survival

la survie
la durée de vie

1505. susceptible (adj)

sensible

1506. suspect (v)

suspecter

1507. swallow

une gorgée

1508. swallow (v)

avaler

1509. sweat

une sueur

1510. sweat (v)
suer transpirer
1511. swelling
une enflure
1512. switch (v)
substituer
changer
1513. swollen (adj)
tuméfié
enflé
renflé
1514. swollen glands
les glandes enflées
1515. symptom
un symptôme
un indice
1516. syndrome
le syndrome
1517. syphilis
la syphilis
1518. system
le système
1519. table
la table
1520. tablet
un comprimé
une pastille
1521. tailbone
le coccyx
1522. take (v)
prendre

1523. tall (adj)

grand
de haute taille

1524. tampon

un tampon

1525. taste

le goût la saveur

1526. teenager

un adolescent
une adolescente

1527. teeth

les dents

1528. tell (v)

dire

1529. temperature

la température

1530. temple

la tempe
la région temporale

1531. tender (adj)

douloureux
sensible

1532. tenderness

la sensibilité au toucher

1533. tendon

un tendon

1534. tense (adj)

tendu

1535. terror

la terreur

1536. test (adj)

**qui se rapporte à une épreuve
à un test**

1537. testis

un testicule

1538. tetanus antitoxin

une anatoxine tétanique

1539. thigh bone

le fémur

1540. throbbing (v)

élanement

1541. thyroid gland

la glande thyroïde

1542. tickle (v)

chatouillement

1543. tingling sensation

une sensation de picotement

1544. tissue

le tissu

1545. toe

un orteil

1546. tongue

la langue

1547. tonsillitis

**la tonsillite
l' amygdalite**

1548. tonsils

lés amygdales

1549. tool

**un outil le moyen
un outil de travail**

1550. tooth

la dent

1551. torn (adj)

déchiré

1552. torn ligament

arrachement ligamentaire

1553. total (adj)

total d'ensemble

1554. touch (V)

toucher

1555. toxic (adj)

toxique

1556. trace (v)

la trace

1557. traction

**une traction
une extension**

1558. tranquilizer

un tranquillisant

1559. transfer

le transfert

1560. transmit (v)

transmettre

1561. trauma

**un trauma
un traumatisme**

1562. traumatic (adj)

traumatique

1563. treat (v)

traiter soigner

1564. treatment
le traitement
1565. tremor
un tremblement
1566. trouble
la difficulté
1567. true (adj)
vrai
1568. tuberculosis
la tuberculose
1569. tumor
une tumeur
1570. turn
le tour
1571. turn (v)
tourner virer
1572. ulcer
un ulcère
1573. umbilical cord
le cordon ombilicale
1574. uncomfortable (adj)
incommodant inconfortable
1575. under (prep)
sous
1576. under treatment
sous traitement
1577. urinate (v)
uriner
1578. urine sample
un prélèvement d'urine

1579. urine specimen

un échantillon d'urines
un prélèvement d'urines

1580. use

emploi
usage
utilisation

1581. use (v)

employer utiliser

1582. uterus

l' utérus

1583. vagina

le vagin

1584. vehicle

un véhicule

1585. vein

la veine

1586. venom

le venin

1587. ventilate

une aération

1588. vigorous (adj)

vigoureux

1589. virus

le virus

1590. visibility

la visibilité

1591. visible (adj)

visible

1592. vision

une vision

1593. vital (adj)
vital
1594. vital organs
les organes nobles
les organes vitaux
1595. vital signs
les signes vitaux
1596. vomit (v)
vomir
1597. water
de l' eau
1598. weak (adj)
faible
1599. weakness
une faiblesse
1600. wear (v)
porter (un vêtement)
1601. weed killer
un herbicide
un désherbant
1602. weight
le poids
1603. weight loss
une perte de poids
1604. welfare
le bien-être
l' intérêt
1605. well (adj)
bien portant
en bonne santé
1606. well (adv)
bien

1607. wet (adj)

humide
mouillé

1608. wheelchair

un fauteuil roulant
une chaise roulante

1609. wheezing

une respiration sifflante

1610. whiplash

le mouvement (de la tête) en mèche de fouet
un coup de fouet
un coup de fouet cervical antéro postérieur

1611. whisper

un chuchotement
un murmure

1612. white (adj)

blanc
blanche

1613. whooping cough

la toux quinteuse
la coqueluche

1614. wind

le vent

1615. window

une fenêtre

1616. windpipe

la trachée

1617. wink

un clin d'oeil
un clignement

1618. wipe (v)

essuyer éponger

1619. woman
une femme
1620. womb
l' utérus
1621. wound
une plaie
une blessure
une lésion
1622. wrap (v)
envelopper
emballer
1623. wrist
le poignet
1624. x-ray picture
une image radiographique
une radiographie
1625. x-rays
les rayons X
1626. yawn (v)
bâiller
1627. yawning
bâillement
1628. year
une année
un an
1629. yearly (adj)
annuel
1630. yellow
jaune
1631. young (adj)
jeune

1632. younger (adj)

plus jeune

1633. younger children

les enfants plus jeunes

les petits enfants

INDEX

à un test	1536	adolescent	1526
abcès	10	adolescente	1526
abdomen	2	adolescente	45
abdominal	3	adoucissant	1418
abeille	154	adresse	36
aboïement	130	adresser des reproches	459
abrasion	9	aération	1587
absence	1029	aériennes	1192
absorbant	11	affecter	48
absorption	12	affection ou tumeur maligne	1109
abus	13	âge	49
accablement	395	âgé	594
acceptable	16	agir	25
accepter	15	agitation	826
accès	1431	agiter	1360
accès du fureur	770	agiter énergiquement	1361
accessoire	17	agrafe	333
accident	18	agrafer	334
accidenté	281	agrandi	631
accidentel	19	agrandir	682
accomplir	22	agrandissement	632
accomplir	1250	aigreurs d'estomac	901
accouchement	1026	aigu (m)	30
accouchement	314	aiguë	1364
accouchement dirigé	942	aisselle	92
accouchement dirigé,	943	ajouter	33
accouchement laborieux	515	ajusté	40
accroissement	930	ajustement	41
acide	23	ajuster	39
acide sulfurique	1493	alarme	55
acquis	24	alcoolisme	54
actif	26	alerte	55
activité	27	aliène	967
adapté	40	alimentaire	511
adapter	39	alimentation au sein	249
adapter	769	aliments	805
additif alimentaire	806	alitement	398
adéquat	37	allaitement maternel	249
admettre	43	aller en travail	855
administrer un médicament	42	allergie	58
admis	44	allergie de contact	410
admissible	16	allergie médicamenteuse	545
adolescent	45	allergique	57

allumette	1117	appareil de réanimation	1308
allure	86	appareil digestif	518
ambulance	59	appareillage	638
ambulance	1239	appareillé avec une prothèse	773
ambulancier	60	apparié	1118
ambulancière	60	appartenir	162
amnésie	61	appendice	88
amnésie	1136	appendicite	87
amour	1091	appétit	89
ampoule	194	apport hydrique	795
amputation	62	apporter	258
amygdales	1548	apporter	1500
amygdalite	1547	appui	1501
an	1628	appuyer	1502
anabotique	63	aromatisant	783
anatoxine tétanique	1538	aromatiser	782
anémie	65	arrachement ligamentaire	1552
anémique	65	arranger	94
anémique	66	arrestation	95
anesthésie	64	arrêt	95
anesthésie	67	arrêt cardiaque	271
anesthésie locale	1077	arrêt cardiorespiratoire	273
anévrisme	68	arrêter	1460
angine	69	arrêter	1472
angine de poitrine	69	arriération mentale	1146
animal	71	arriéré	1309
année	1628	arsenic	96
annuel	1629	article	987
anorexie	75	articulaire	995
anormal	5	articulation de la hanche	911
antécédents	1245	articulation du coude	593
antécédents familiaux	727	articulation du genou	1014
antécédents médicaux	1127	ascenseur	608
anti-inflammatoire	76	aspect	86
antibiotique	77	aspiration	958
antidépresseur	78	Assurance-santé	892
antihistamique	79	asthénopie	713
antiseptique	80	athlète	107
antiseptique	81	athlétique	108
antitoxine	82	atroce	672
anus	83	attacher	177
anxiété	84	attaquer	109
aplatis	781	attaquer	1345
apparaître	85	attaque d'asthme	105
appareil	495	attardé	1309

au-delà	173	barrière de langue	1031
au-dessous	170	bas	1092
au-dessous de la normale	164	base	132
au-dessus	8	base	135
audiophone	895	bassin	1247
audition	894	bassin hygiénique	148
augmentation	930	bataille	140
augmenter	931	battement	144
auto	266	battement du coeur	899
autre	1211	batteries	139
avalier	1508	battre	145
avant-bras	812	battu	138
aveugle	192	bébé	945
avoir mal	21	bec-de-lièvre	338
avoir ses règles	1141	bedaine	161
avoir trop de poids	1226	bénin	172
avorté	7	béquille	471
avortement	6	berceau	447
bactéries	113	berceau	453
baigrier	137	bicyclette	175
bâillement	1627	bien	29
bâiller	1626	bien	1606
bain	136	bien agiter avant de s'en servir	1362
bain d'alcool	53	bien agiter avant l'emploi	1362
bain de pieds	809	bien portant	1605
bain froid	369	bien-être	1604
balance (à peser)	118	bien-être	387
balle	119	bière	157
ballon d'anesthésiste	254	bilan de santé	302
ballon de réanimation	254	bille à jouer	1113
banal	1386	blanc	1612
banc	166	blanche	1612
bandage	123	blesé	964
bande	122	blesure	965
bande	123	blesure	1621
bande élastique ou extensible	591	bleuâtre	216
bandeau	712	bloc de sortie	681
bander	124	blocage	197
bander	177	Moquer	196
banque de sang	201	boiter	1060
bar	125	bombe	226
barbe	143	bon nettoyage	1337
barbiturique	126	bonne santé	891
barrage	198	bord	584
barre	125	bord	1313

botte	230	caractéristique	740
bouché	345	cardiaque.	270
bouche	1168	cardiographe.	272
bouche pâteuse.	1400	carence alimentaire.	512
bouchons d'oreille	577	carence insutinique	977
bouillir	225	cartilage.	279
boute	1099	cassant.	260
boursouffé	195	casser	1409
bout du doigt	759	cassure.	244
bouteille.	232	cataracte	282
bouton de fièvre	372	cause	285
bouton de fièvre	754	cause immédiate	923
bracelet	239	causer.	286
bracelet d'urgence	1126	cave	133
brancard	1480	cavité	288
brancher.	400	cavité du corps	220
bras.	91	cécité des couleurs	384
briser	1409	ceinture	165
bronchite	262	central	290
brouillard.	801	centre	289
brouillard.	1155	centre de santé communautaire. 393	
bruit	1423	cérébral	292
bruit sourd.	564	cerveau	241
bruits du coeur foetal	752	cervical	294
brûlante	263	cétose diabétique.	499
brûlements d'estomac	901	chair	785
buccal.	1208	chaise.	296
bulle	194	chaise roulante.	1608
bureau de médecin.	538	chambre.	1316
cabinet de consultation.	538	changement.	297
cache-oeil	712	changement de pansement	830
cadran	344	changer	298
cadran	503	changer	1512
café.	365	chatouillement	1542
cage thoracique	1312	chaussure	1370
caillot	353	chaussure	230
caisse du tympan	575	chevet du malade	150
calcul du rein	1006	cheveux	870
calcul vésical	184	cheville.	73
calmant	1343	chimique	306
calmant	1418	hoc	1369
calmer	1417	choc arrière.	1295
canal.	559	choc électrique externe.	440
canal osseux	179	choc frontal.	885
capacité	4	choc insutinique.	978

choisir	324	comportement clastique	484
choix.	319	compresse de gaze	837
choléra	322	compresse froide	371
cholestérol.	323	compression	1444
chronique.	325	comprimé.	1520
chuchotement	1611	comprimé enrobé spécialement .	359
cicatrice	1330	comprimé ou tablette à croquer. .	310
cigarette.	327	comprimer.	1445
cil	716	comptage	439
circulation.	329	compte	439
cirrhose	330	condition physique ou mentale . .	772
ciseaux.	1332	conduit	559
civière	1480	confiné au lit	149
claquement	339	confiné au lit	398
clavicule.	379	confort	387
clignement.	193	congeler	825
clignement.	1617	congestion active	798
clignotement	193	connaissance	1021
clin d'oeil	1617	connu	1022
clinique	341	conscience.	402
clinique	342	conscient (e)	401
clou	224	conseiller.	438
coagulation	357	consentement	403
coaguler.	356	consentement éclairé du malade .	955
cocaïne.	361	consentir	404
coccyx	1521	considérer	405
code	362	consommation	408
codé	363	constant.	406
codéine.	364	constipé	407
coeur	897	consultation prénatale	1277
col.	378	contact	409
colique	375	contact immédiat.	522
collectionner	380	contagieux.	284
collier	378	contamination.	415
collision	381	contaminé	414
collision arrière	1295	contenir	412
côlon.	382	contenu	416
colonne vertébrale	1435	contraceptif oral.	1209
colorant	1453	contraction	419
coma.	385	contraction	1444
commencer	1458	contrainte	1477
commentaire.	389	contrechoc.	440
commentaires	745	contrôle	300
commotion cérébrale.	397	contrôle de naissance	180
comportement	158	contrôle ultérieur.	803

contusion cérébrale	242	crampe musculaire	1173
convalescent	421	crâne	451
convalescente	421	crâne	1391
convenable	37	crânien	1391
convulsion	422	crânien	450
coqueluche	1613	craquement	339
cordon ombilicale	1573	cri	472
cornée	426	crier	473
coronaire	427	crise	455
correction	430	crise	767
corrigé	429	crise	1345
corrosif	431	crise	1431
cosmétique	432	crise cardiaque	898
côte	1311	crise d'épilepsie généralisée	637
côté	1379	crises de suffocation	321
cou	1178	critères	456
couche	360	critique	457
couche	506	critiquer	459
couche	1365	croisé	461
coude	592	croisement	462
couler	791	croissance	863
couleur	383	croissance d'une tumeur	864
coup	214	croix	460
coup	1017	croup	464
coup de chaleur	902	croûte	469
coup de fouet	1610	croûte	1327
coup de fouet cervical antéro-		croûteux	470
postérieur	1610	cuiller	1439
coup de pied	1004	cuillère	1439
coup de soleil	1495	cuir chevelu	1328
coupe	1341	cuire	1467
couper	1394	cystotithe	184
courbe	167	d'abord	764
courber	168	d'ensemble	1553
courbure	167	d'étendre	1479
courir	1319	d'origine centrale	290
couronne de la dent	466	d'un tempérament explosif	696
courtoisie	442	d'urgence	613
cousin	443	date d'entrée en vigueur	587
cousine	443	date de péremption	690
couteau	1016	de	831
couverture	187	de bonne heure	578
couverture	444	de départ	961
couvrir	445	de haute taille	1523
crampe	449	de l'aide	103

de l'alcool.	52	désagrégation de la famille.	246
de l'asthme	104	descendance	1195
de l'énergie.	628	descendant	1195
de la bile.	176	désherbant.	1601
de ta poussière	567	désir de consommation.	547
de réserve	111	désordre.	533
de tous les jours	656	desséché	554
débilité	475	dessous	170
début de la matinée	580	dessus	1221
débuter	1458	destruction	483
décembre.	476	détacher.	1352
déchiré	1551	détaillé	485
déclaration	331	détecter	486
déclencher	941	détergent	487
décomposition	245	détérioration mentale	488
déconvenue	1357	déterminer.	489
découvrir.	486	détoxication	490
défaut	737	détresse	530
défaut	1029	développé.	494
défécation	238	devoir	568
défécation	478	diabète	496
défense de fumer	1182	diabétique	498
déformation.	529	diabétiques	497
déformation relative	1474	diagnostic	501
déformer	528	diagnostiquer	500
dégager.	823	diagramme	502
dégoût.	525	dialyse	504
délie	1084	dialyse à domicile.	913
déliier	1085	diamètre.	505
délire	479	diarrhée	507
délire	826	diarrhée sanglante.	212
démangeaison.	985	diète	509
demi conscient	1346	difficile.	514
démontrer	1375	difficulté	1566
dent.	1550	difficulté respiratoire	1372
dents.	1527	difficulté respiratoire	257
dépendance.	35	difficulté à s'endormir	516
dépense	433	digestion	517
déperdition excessive d'eau	666	dilué	519
déplacement	1366	dire	1528
dépression.	482	direct	520
déranger.	532	diriger.	521
déraper.	1395	disposer	94
dernière règle	1033	distiller.	527
derrière	234	distinguer	513

diviser	1352	durée de vie.	1504
doigt	758	dysarthrie	1400
dommage.	491	dysfonctionnement	571
donner	847	eau	1597
dos	110	eau courante	1321
dosage d'un médicament.	546	écarté.	1441
dose efficace	588	écarter	1442
dose excessive	1224	échantillon	1324
dose initiale.	962	échantillon	1430
dose létale	1041	échantillon d'urines.	1579
dose prescrite d'emblée.	962	écharde	1437
double.	557	échec	1357
doucement.	843	éclair	779
douleur.	20	éclair	1053
douleur.	1229	éclat	1437
douleur angineuse	70	économiser	1326
douleur constrictive.	1446	écorchement	295
douleur en coup de poignard .	1449	écorcher.	1390
douleur sourde	563	écorchure.	9
douleur thoracique.	308	écoulement	1217
douleurs abdominales basses	1095	écoulement nasal,	1320
douleurs articulaires.	169	écrasante.	468
douleurs de l'accouchement .	1025	écraser	467
douleurs du bas du dos	1093	écraser	1443
douleurs du bas ventre	1095	eczéma	582
douleurs musculaires,	1421	effectivement	29
douleurs pelviennes survenant		effet	585
à l' occasion des règles	1139	effet secondaire	1380
douloureux	531	efficace.	26
douloureux	1230	efficace.	586
douloureux	1420	efficacité	589
douloureux	1531	effondrement.	376
doux	842	effort.	1474
doux	1150	effort.	1477
drap	1365	égratigner	1335
drogué	34	égratignure	1334
drogué	544	éjecter	590
drogue	543	élancement	1540
drogues de ta rue	1475	électricité.	597
du corps.	219	électrocardiographe	598
du jour au lendemain.	1225	électrocardiographe	599
dur d'oreille.	876	électrocution.	600
durcissement.	877	électrograpme.	601
durée	1037	élément.	602
durée de vie.	1048	élémentaire	603

élévateur	608	enfants plus jeunes	1633
élévation	606	enflé	1513
élévation des-jambes	607	enflure	1511
élevé	604	enflure des chevilles	74
élimination	238	engagement	391
emballage de sécurité	313	engagement	629
emballer	1622	engelures	833
embarrasser	609	enragé	1102
embryon	610	entassement	465
émerger	611	entasser	448
émission	617	entendre	893
emphysème	619	entité	634
emphysème pulmonaire	326	entorse	1440
emploi	1580	entorse du genou	1015
employer	1581	entourage du malade	348
empoisonnement	1272	entourer	328
empoisonnement alimentaire	807	entraîner	259
empoisonnement du sang	204	entré	44
en bonne santé	768	entre-jambes	463
en bonne santé	1605	entrée	635
en bouteille	233	entrées d'eau	795
en braille	240	entrer	633
en début de grossesse	566	énurésie	153
en dessous	163	envelopper	1622
en état d'autonomie		envie	452
respiratoire	256	envie de vomir	1177
en flacon	233	environnement	636
en réalité	29	épanoui	494
en train d'accoucher	1026	épaule	1373
en ventilation spontanée	256	épine	1435
enceinte	1276	épingle	1265
encéphalite	622	épingle à couche	1323
encercler	328	épisodiquement	1193
encombrement	465	éponger	1618
encombrement	1191	épouse	1119
encombrement bronchique	261	époux	1119
encombrement des services	916	épreuve d'effort	674
endommager	878	éprouver	688
endormi	102	éprouver une démangeaison	986
énergique	1482	épuisement	676
enfance	315	épuisement	677
enfant	312	épuration extrarénale	504
enfant battu	14	équilibre	118
enfant victime de sévices	14	équipement	638
enfants	316	équivalent	639

érection	640	être assis	1388
érosion	641	être d'accord	50
erreur	642	être trop pesant	1226
éructation	160	étroit	1175
éruption	643	étroitement	351
éruption sudorale	903	évacuation	652
éruption transitoire	1290	évacuation des blessés	653
escalier	1454	évaluation	654
escalier mécanique	644	évanouissements	719
escalier roulant	644	événement	655
espace	1424	évolution d'une maladie	658
espérance	684	exagération	659
espérance	686	examen	660
espérance de vie	1046	examen médical périodique	302
espérer	683	examen physique	1259
esquille	229	examineur	661
esquille	1437	examiner	1329
essentiel	646	exanthème	1290
essoufflement	257	excavation	662
essoufflement	1372	excéder	663
éssouffter	1371	excellent	1218
essuyer	1618	excès	664
estomac	1470	excessif	665
estropier	454	excitabilité	667
établir	647	excitable	668
établissements de long séjour	703	excitation	669
étage	790	exclus	670
étalon	1456	excréments	741
étape	1452	excrétion	671
état	1459	exécuter (une opération)	1250
état critique	709	exercice	673
état de besoin barbiturique	127	exhibitionniste	679
état général	839	expérience	687
état gravissime d'un malade	709	expérimenté	689
états nauséeux de la	1165	expiré	691
étendre	702	expirer	675
étendre	1442	expliquer	692
éternuements	1411	exploser	693
éternuer	1410	explosif	695
éthique	651	explosion	188
étiqueté	1024	explosion	694
étirer	1479	exposé au soleil	698
étourdissements	536	exposer	697
étranger	814	exposition à L'amiante	100
étranglement	320	expression	701

exprimer	700	fixé	775
extension	1557	fixer	774
extérieur	704	flambée	777
externe	705	flambée	1214
extinction de la voix	1088	flamboyer	778
extrémité	624	flamme	776
extrémité	710	flasque	1415
face	1503	fléchir	786
faciliter	630	flegme	1257
faible	743	flexible	787
faible	1598	flottant	789
faiblesse	1599	flotter	788
faire	1104	foetal	751
faire défaut	1030	foetus	753
faire un commentaire	390	foie	1074
famille	726	follicule pileux	871
famille nombreuse	1032	fondamental	134
fantasme	481	fondement	135
fatigue	736	fondre	1131
fatigue oculaire	713	force	810
fausse,	723	forcé	811
fausse couche	1154	force	1476
fausse grossesse	725	formé	494
faute	737	formé	818
fauteuil	296	forme	817
fauteuil roulant	1608	formule	819
faux	723	fort	1482
faux travail	724	fort	1483
favoriser	738	fortement	1483
femme	749	fou	967
femme	1619	fourchette	816
femme enceinte	685	fournir	1500
fémur	1539	foyer d'accueil	820
fendre	1438	foyer nourricier	820
fenêtre	1615	fraction	821
fermé	350	fracture	244
fermer	347	fracture	822
fermer	1376	fracture ouverte	396
fermeture	352	fragment	1437
feu	762	frais	423
filière d'expulsion du foetus	179	frais	433
fini	761	frais	829
finir	625	frapper	1481
finir	760	fréquence	827
fixe	406	fréquence	1291

fréquence des mictions	828	goût.	1525
fréquence respiratoire.	255	graduellement	857
frisson	317	graisse	733
frissonner	1368	graisse animale	72
froid	368	grand	1523
front	813	gras.	734
frotter.	1318	grasse.	734
fumée	1405	grave.	859
fusion	1132	grave.	1358
gant.	852	greffe de rein.	1007
garder.	999	griffe.	335
garder à l'esprit.	142	grit costal	1312
garder en observation	1002	grimper	340
gargouillement	866	grippe	792
gastrique	835	grippe	952
intoxication alimentaire		grippe	860
gauche	1036	grossesse.	1165
gaz carbonique	267	grossesse à haut risque.	909'
gaze.	836	grossesse à risques élevés	909
gelures	833	groupe	861
gémissement	1156	groupe sanguin.	202
gencive	865	guéri	888
général	838	guérir	887
genou	1012	guérison.	890
gériatrie	844	gynécologue	868
germe	845	habiter	1073
geste suicidaire.	1491	habitude de fumer	1406
gingivite.	846	hallucination.	872
givrer	832	hanche	910
glande.	848	handicapé physique	1260
glande surrénale.	46	handicaper.	875
glande thyroïde.	1541	haschisch.	880
glandes enflées	1514	haute pression	918
glaucome	851	hémoglobine	904
glissement	1397	hémophile	869
glisser.	1395	hémorragie	190
glisser sombrer dans		hémorragie	905
inconscience	1396	hémorragie cérébrale.	293
globe oculaire	714	hémorragie externe	707
glucose.	853	hémorroïde	906
glycémie.	208	hémorroïde externe	708
glycérine	854	hémorroïdes	1263
gonflé	195	herbe à puces	1271
gorgée.	1507	herbicide	1601
gouttes auriculaires.	574	hernie	907

herpès simple	372	indolore	1231
heure	1185	inducteur	944
heure des repas	106	infectieux	947
heure du coucher	152	infection	946
heure du repas	1123	infection	946
heures, trois heures	1185	inflammation	950
homme	1107	inflammation des gencives	949
honoraires	742	influence	951
horloge	344	influencer	48
hormone femelle	750	information	954
huile de ricin	280	informer	953
humide	1607	inhalateur	960
humidité	1158	inhaler	959
hydrorrhée nasale	1320	initial	961
hyperglycémie	605	injecter	963
hypermétropie	730	injection hypodermique	919
hypersensibilité au froid	370	injection sous-cutanée	919
hypertension	918	insecticide	969
hypertension artérielle	908	insigne	115
hypoglycémie	1094	insolation	1499
hystérie	920	insomnie	971
hôpital	914	instant	972
image radiographique	1624	instantané	973
immobiliser	924	institution	974
imposer le repos au lit	1001	instrument	975
incarcération	925	insuffisance cardiaque	900
incident	927	insuffisance respiratoire	1302
inclure	928	insuline	976
incohérent	929	insuline de boeuf	156
incommodant	1574	intense	1090
inconfortable	1574	intentionnel	979
incontinence nocturne		interaction médicamenteuse	549
des urines	153	interdiction	120
incubateur	933	interdire	121
incubation	932	intérêt	1604
incurable	934	interférence thérapeutique d'un	
indépendamment	937	médicament avec un autre	550
indépendant	936	intérieur	970
indice	354	interruption volontaire	
indice	1515	de grossesse	596
indigeste	935	intestin	236
indigestion	938	intestin	867
indiquer	521	intestin grêle	1402
indirect	939	intestinal	237
individu	940	intoxication	1272

intoxication alimentaire	807	lésion	1040
intoxication au monoxyde de carbone	269	lésion	1621
intoxication par le sulfure le carbone	269	lésion cérébrale	243
investigation	984	leucémie.	1042
involontaire.	19	lever	1049
irradiation	1287	lèvre	1064
irritation par frottement	295	libérer.	823
issue	1215	liberté.	824
ivre.	552	licence	1044
ivresse	553	lié	235
jarret.	873	lier.	1063
jaune.	1630	ligament.	1050
jaunisse	989	ligne	1061
jeun.	1203	limite	1056
jeune.	1631	limité	1058
jeûner	732	limiter.	1057
joindre	33	liqueur	1066
jointure du doigt.	1023	liquide	793
joue.	303	liquide	794
jouer un rôle	25	liquides organiques	221
jus	996	lisser.	1407
kérosène	1003	liste.	1067
kilomètre.	1010	lit.	147
kyste.	474	lit du malade	150
l'Ontario.	1186	lit pliant de secours	434
la naissance.	178	litre	1068
là-bas	1222	lits hospitaliers.	915
lacération.	1028	lobe.	1075
lacéré	1027	lobe de l'oreille	576
lâche.	1084	local	1076
tait de magnésie	1151	localisé.	1078
lait maternel	250	loin	729
lame	185	long terme	1081
tangage des sourds-muets	1383	longévitité	1048
langage mimogestuel.	1383	longue.	1080
langue.	1546	longueur.	1037
langue gestuelle	1383	lotion à la calamine	264
lavement	627	lubrification.	1097
lecture sur tes lèvres	1065	lubrifier	1096
lent	1398	lumière.	1051
lentille	1038	lumière du soleil.	1498
lentille biconcave	174	lunettes de Lecture	1294
lèpre	1039	mâcher	309
		:mâchoire.	990
		main	874

mains froides majeur	1103	matières fécales	741
mal	917	matin	1164
mal	1378	matinée	1164
mal au coeur	1177	mauvaise haleine	114
mat d'oreille.	573	maxillaire	991
mal de gorge	1422	maitriser	420
mal de l'air.	51	médecin	1261
mal de tête.	886	médecin de famille.	728
malade	1377	médecin généraliste.	840
malade âgé	1200	médecine	1129
maladie	1105	médical	1125
maladie	1378	médicament.	543
maladie de coeur coronaire . .	428	médicament.	1129
maladie des caissons.	477	médicament.	1128
maladie spontanément		médicamenteux	551
resolutive.	922	médicaments.	1129
maladie transmissible	392	médicaments en vente libre .	1223
maladies coronariennes	428	médication.	1128
maladies familiales	524	mélange	191
maladies infectieuses des		membre	1055.
animaux.	526	membre	1133
maladroit.	355'	même niveau	796
malaise.	523	mémoire.	1134
malaises dûs au décalage . . .	994	méningite.	1137
malaria.	1106	ménopause	1138
mâle	1107	menstruation.	1142
malformation congénitale. . .	399	mensuellement	1163
malformé.	1108	mental	1143
maligne	1110	mentionner	1147
maligne	1111	menton.	318
malignité	1109	mètre	1148
malin	1110	mettre.	1356
malnutrition	1112	mettre un pansement.	124
malsain	968	migraine.	1149
manger	581	miliaire.	903
manifester.	678	mineur	1153
manque	1029	minimum	1152
manquer de ...,	1030	mise au point.	800
manteau	358	modérer	1157
marijuana	1114	modification	297
masculin	1115	moelle épinière.	1434
masse	1116	moelle osseuse	228
mastite algue.	32	moindre	1035
matelas.	1121	mois	1162
maternité.	1120	mollet	265

moment des repas	106	nuit et jour	93
mononucléose	1161	objet	1187
monter	340	observation	1188
montrer	1375	observer	1189
moral	650	obstacle de la tangué	1031
morphinique	1166	obstétricien	1190
morphinomanie	1167	obstruction	1191
mou	1059	obstruction des voies	1192
mou	1415	oculaires	1288
mouillé	1607	odeur	1404
mourant	570	oedème	583
mourir	508	oeil	711
mouvement (d la tête)		oeil au beurre noire	181
en mèche de fouet	1610	oesophage	645
moyen	1130	oestrogène	649
moyen	1549	omoplate	1374
mucosités	1170	once	1212
muet	565	ongle incarné	956
murmure	1611	opération	1207
nain	569	orage	1473
naine	569	oral	1208
narcotique	1174	ordre	388
nasal	1176	ordre	1210
né	231	ordres du médecin	539
ne laissez pas le médicaments		oreille	572
à la portée des enfants	1000	oreille externe	706
ne pas dépasser la dose		oreille interne	966
prescrite	537	oreillons	1172
ne pas oublier	142	organes génitaux	841
neige	1413	organes nobles	1594
nerf	1179	organes vitaux	1594
nerveux	1180	orteil	1545
nettoyer	337	os	227
nez	1183	os malaire	304
niveau	1043	outil	1549
noeud	1018	outil de travail	1549
noisettes	1184	ouvert	1204
non douloureux	1231	ouverture	1206
norme	1456	ouvrir	1205
note	1423	ovaires	1220
nôtres	1213	oxyde de carbone	268
nourrir	744	oxygène	1227
nouveau pansement	830	paiement	742
nu	128	pâleur	1232
nuisible	492	pâleur et un teinte gris cendre	101

palpitation	1233	personnalité double	558
paludisme	1106	personnes âgées	595
pancréas	1234	perspiration,	1252
panique	1235	perte de capacité physique . . .	1087
papillonnement.	797	perte de connaissance.	1086
par en arrière	112	perte de conscience	1086
par intervalle	982	perte de La voix	1088
par voie orale	1208	perte de mémoire	1136
par-dessus	8	perte de poids	1603
par-dessus	1221	pertes de l'audition.	896
paralysé	1238	pertes inter-menstruelles	981
paralyser	1236	pesticide.	1253
paralyse	1237	petit	1069
paraplégie	1240	petit	1401
parasite	1241	petit doigt	1071
parenté.	1298	petit orteil	1072
parents	1011	petits enfants	1633
paresseux	1399	peu	1070
partant	1427	peu grave	1150
parler	1426	peu sévère	1150
parquet.	790	peur	739
partenaire	1244	pharmacien	1255
partenaire	1244	pharmacienne.	1255
partie du corps	1242	phase	1452
passé médical	1127	phlébite	1256
pastille	1520	phobie.	1258
paupière	717	physiothérapie	1262
pauvre	1274	picoter	1467
peau	1389	pièce de monnaie	366
peau moite et froide.	332	pied.	808
pédiatre	1246	pieds.	748
peine.	129	pilule.	1264
pelvis	1247	pilule contraceptive	418
pendant La nuit.	1225	pince.	343
pénible	514	piquer	1447
pénicilline	1248	-piquer,	1467
pénis.	1249	piqûre d'abeille	155
perdu	1089	piqûres de méduses	992
père.	735	place.	1424
périmé	1216	placenta	1266
période.	1251	plaie	1419
période critique	458	plaie	1621
période des mouvements	1288	plaie béante.	834
période menstruelle.	1140	plaie cicatrisée	889
persistant.	1062	plaie de décubitus	151

plaie par arme blanche	1448	preuve	657
plainte	1156	primer.	1219
plasma sanguin.	203	prise des pouls	1283
plat	780	problèmes émotionnelles	618
pleurer	473	proche	346
pleurésie	1268	produit anti-conceptionnel	417
plongée.	535	produit chimique	305
plus jeune	1632	produit pour inhalation.	957
plus proches parents	1181	produits de prescription	
plus vieux	1199	médicale	1278
pneumonie.	1269	profiter	171
poches sous tes yeux	117	Programme de soins à domicile .	912
poids.	1602	pronostic	1280
poignarder.	1447	proposer.	1489
poignet	1623	propre.	336
poils	222	protégé par l'assurance.	446
point de côte	1468	prothèse auditive	895
point de suture	1468	provoquer	286
poison.	1270	prudemment	276
poitrine	307	prudence	287
porter	278	psychiatrie.	1281
porter (un vêtement)	1600	puce	784
porteur	277	pupilles.	1284
poser à plat	1034	pyjama	1285
poser un diagnostic	648	quadriplégie	1286
position	1457	qui est le fait du hasard.	561
pouce	926	qui est provoqué par un effort .	1478
pouls.	1282	qui menace la vie du malade .	1047
poumon	1101	qui met en danger la vie du	
pousse	863	malade	1047
pousser	141	qui se rapporte au stress.	1478
pousser	862	qui se rapporte à la naissance. .	178
précautions	275	qui se rapporte à une épreuve .	1536
préciser	489	qui tient à.	560
prélèvement d'urine	1578	radiation	1287
prélèvement d'urines	1579	radiographie	1624
premier.	763	rafraîchissant	425
première enfance	579	raide	1463
première fois	766	raideur	1464
prendre.	1522	raideur articulaire	1465
prendre du repos	1305	ranimation.	1307
près.	346	rapide	731
prescriptions du médecin.	539	rapports	980
pression	1279	rash.	1290
pression artérielle	205	rasoir	1292

rate	1436	repos complet au lit	394
rayonnement	1287	repos total au lit	394
rayonnement solaire	1498	repandre haleine	283
rayons X	1625	repandre son souffle	283
réagir	1293	respirateur	1300
réagir	1303	respiration	252
réanimateur	1308	respiration	1299
réanimation	1307	respiration	253
réanimation bouche à bouche .	1169	respiration artificielle	98
réanimation cardiorespiratoire .	274	respiration sifflante	1609
rechute	1297	respiratoire	1301
réceptif	413	ressentir	688
recommandé	47	résultat	1215
rectum	1296	résultat favorable,	1275
réel	28	résultat heureux	1275
réfrigérer	424	résultat positif	1275
regard	1082	retardé	1309
regarder	1083	réussir	22
régime alimentaire	509	rhume	367
Régime d'assurance maladie de .	1186	rhume des foins	881
régime sans aliments excitants .	186	rhume du cerveau	883
régime spécial	510	rigide	1463
région du corps	1242	rigidité	1464
région temporelle	1530	rigoureux	879
réglage	41	robe	856
réglé	40	robe de chambre	540
régler	39	rognon	1005
régler	1356	rot	160
règles	1140	rotule	1013
régulier	406	rougeole	1124
rein	1005	rougir	218
rein artificiel	97	routine	1317
rejeter	590	ruban adhésif	38
relations	980	rythme	1310
relever	1049	s'achever	625
relier	400	s'approcher	90
rencontrer	623	s'asseoir	1387
renflé	1513	s'effondrer	377
reniflement,	1412	s'endormir	7211
renouvellement de pansement .	299	s'ouvrir	1205
renverser	1432	S.I.D.A.	1
repas	1122	sac	116
répondre	1303	sac	1322
réponse	1304	sac de glace	921
repos	1306	saccade	993

saignement	190	selle	1471
saigner	189	selle sanguinolente	213
saillant	1218	selles.	1471
saisir.	858	selon l'avis du médecin	99
salle	1316	sénile	1347
salle d'accouchement.	480	sens du toucher.	1348
sang	199	sensation de boule dans la	
sang de groupe rare	1289	gorge.	1100
sanglant	211	sensation de picotement	1543
sanguin	200	sensation de tête légère.	1052
sans douleur	1231	ensé.	1349
santé.	891	sensibilité	1351
santé mentale	l'145	sensibilité au toucher	1532
sauter	997	sensible	1349
sauver.	1326	sensible	15311
saveur.	1525	sensible	1350
savoir	1019	sensible	1505
savoir-faire	1020	senteur	1404
savon	1414	sentiment.	747
scarification	1334	sentir	746
scarlatine.	1331	séparé.	1353
schéma	502	séparer	534.
scinder	1438	séparer	1352
scélérose	1333	sérieux	1354
scélérose en plaques	1171	serpent	1408
scorbut	1338	serpents venimeux.	1273
scrotum	1336	serrement.	1444
scruter	1329	serrer	1445
se comporter.	25	service	1355
se développer	493	service des urgences	614
se lever	1455	serviette hygiénique.	1325
se produire	1194	sévère	1358
se rencontrer.	1194	sexué	1359
se reposer	1305	sexuel.	1359
se soulever.	1388	siège	1339
se tenir debout	1455	signes	1384
sec.	554	signes prémonitoires	815
sécheresse de la bouche	556	signes vitaux	1595
seconde	1340	silence,.	1385
secousse	993	simple.	1267
section	1341	simple.	1386
sédatif	1343	sirop antitussif	437
sédation	1342	sirop sédatif de la toux	437
sein	247	soif d'air.	755
séjourner	1460		

soigner	1563	sternutation.	1411
soins	275	stimulant	1466
soleil	1494	stimulateur cardiaque	1228
soleil	1498	stimuler	630
solution	1416	stress	1477
sommeil	1392	submergé	1496
sommeil coupé par des éveils.	771	substituer.	1512
somnifère	1393	substitut.	1484
somnolence	541	sucre.	1488
somnolent	542	suer.	1510
son	1423	sueur.	1509
sortie	680	sueurs froides	373
sortie	1217	suffisant	37
sortir.	386	suffocation	320
soudainement	1485	suicidaire.	1490
souffle	252	suicide	1492
souffler	215	suite d'observation.	803
souffrant	1487	suivre	802
souffrir.	1486	sulfocarbonisme.	269
sourcil	715	sumac vénéneux.	1271
sourd	562	superficiel	1363
sous	1575	support.	1501
sous traitement.	1576	supporter.	1455
sous un médicament	1202	sur.	1201
sous-sol	133	sur.	1221
soutenir	1502	surcharge.	1474
soutien	1501	surface	1503
souvent.	1196	surpeuplement de l'hôpital	916
soûl.	552	surveillance.	1160
sparadrap	38	surveillance.	1188
spasme	1425	surveillance étroite du malade	349
spécialiste	1428	surveillé	351
spécifique.	1429	surveiller	1002
spécimen	1324	surveiller	1159
spécimen	1430	surveiller	1189
spinal	1433	survie	1504
stabilisé	1450	suspecter.	1506
stable	1451	suturer	1469
stade.	1452	symptôme	1515
standard.	1456	syncopes répétées	719
station debout.	1457	syndrome.	1516
stériliser.	1462	syndrome mononucléosique.	1161
stérilité.	948	syphilis.	1517
stérilité.	1461	système	1518
sternum	248	système nerveux central.	291

table	1519	toux sèche	555
tache	1453	toxicomane	34
tache de sang	206	toxicomane	544
tampon	1524	toxicomanie	35
taux	1043	toxicomanie	548
taux de	1291	toxique	1555
teint pâle et grisâtre	101	trace	1556
teinté de sang	207	trachée	1616
teinté de sang	210	traction	1557
tempe	1530	trafiquant de drogues	998
température	1529	trait	740
température corporelle	223	traitement	1564
tempête	1473	traitement en post-cure	804
temps d'exposition	699	traiter	1563
temps partiel	1243	trajet	441
tendon	1533	trancher	1394
tendu	1534	tranquillisant	1558
tension artérielle	205	transfert	1559
tentative de suicide	1491	transmettre	1560
tenu à garder le lit	149	transpercer	1447
terminaison	626	transpirer	1510
terne	562	transplantation rénale	1007
terreur	1535	trauma	1561
terreur panique	1235	traumatique	1562
testicule	1537	traumatisme	1561
tétanos	1079	traumatisme crânien	884
tête	882	tremblement	1565
tibia	1367	trembler	1360
tiède	1098	trembler	1368
tintement	1314	trouble	533
tintement d'oreilles	1315	trouble de l'élocution	1400
tire-Lait	251	trouble du comportement	159
tissu	1544	troubles de ta mémoire	1135
tomber	720,	troubles mentaux psychiques	1144
tomber dans le coma	722	trousse de premier secours	765
tonsillite	1547	trousse médicale d'urgence	615
total	1553	trouvaille	757
toucher	1554	trouver	756
tour	1570	tuberculose	1568
tourner	1571	tué	1009
tousser	436	tuer	1008
tout juste	129	tuméfié	1513
toux	435	tumeur	1099
toux aboyante	131	tumeur	1569
toux quinteuse	1613	type morphologique	209

tôt	578	virer	1571
ulcère	1572	virus	1589
unité paramédicale	1239	viscères	983
urgence	612	visibilité	1590
urgences d'un hôpital	614	visible	1591
uriner	1577	vision	718
usagé	1580	vision	1592
utérus	1582	vision	1381
utérus	1620	vision trouble	217
utilisation	1580	vital	1593
utiliser	1581	vitreux	850
vagin	1583	vivant	56
valide	16	voile noir	182
valide	768	voir	1344
varicelle	311	voiture	266
variole	1403	volée de coups	146
vaseline	1254	voler	799
vécu	687	vomir	1596
véhicule	1584	voyant	1382
véhicule prioritaire	616	vrai	1567
veine	1585	vraiment	29
venin	1586	vraisemblance	1054
vent	1614	vue	718
ventilation	253	vue	1381
ventilation artificielle	98	vue brouillée	217
ventre	2	yeux	711
ventre	161	yeux enfoncés dans les orbites	1497
ventre	1470		
vérification	300		
vérifier	301		
véritable	28		
verre	849		
verre	1038		
verre de contact	411		
vessie	183		
veston	988		
victime d'un accident	281		
vide	620		
vider	621		
vie	1045		
vieillards	595		
vieillesse	1198		
vieux	594		
vieux	1197		
vigoureux	1588		

Bibliography

1. Atkins, B.C., "Collins Robert FrenchEnglish/English-French Dictionary", Collins Publishers, Great Britain, 1985.
2. Gladstone, W.J., "Dictionnaire Anglais-Français Des Sciences Médicales et Paramédicales/ English-French Dictionary Of Medical And Paramedical Sciences", second edition, William J. Gladstone et Edisem Inc., Paris, 1984.
3. Kelland, Brent, "Communi Med Multilingual Patient Assessment Manual", Printworks Ltd., Edmonton, 1989.
4. Robert,Paul, "Petit Robert Dictionnaire de La Langue Française", Les Dictionnaires Robert-Canada S.C.C., Montréal, 1987.

